

206















# प्रियदर्शिका नाटिका ।

—०—  
महाकविश्रीहर्षप्रणीता ।

—:०:—  
वि, ए, उपाधिधारिणा  
श्रीजीवानन्द-विद्यासागर-भट्टाचार्य-  
विरचित-टीका-समेता ।

तेनैव संस्कृता ।

—००—  
कलिकाता—सत्ययन्त्रे

श्रीब्रह्मव्रत-साम्प्रदायिना मुद्रिता ।

सम्बत् १८३१ ।







# प्रियदर्शिका नाटिका ।

—०—  
महाकविश्रीहर्षप्रणीता ।

—:०:—  
वि, ए, उपाधिधारिणा  
श्रीजीवानन्द-विद्यासागर-भट्टाचार्य-  
विरचित-टीका-समेता ।

तेनैव संस्कृता ।

—००—  
कलिकाता—सत्ययन्त्रे

श्रीब्रह्मव्रत-सामंभ्यायिना सुद्रिता ।

सम्बत् १८३१ ।



891.22

H

P



॥ श्रीगणेशाय नमः ॥

## प्रियदर्शिकानाटिका ।

—०—

श्रीरसु

धूमव्याकुलहृष्टिरिन्दुकिरणैराह्लादिताची पुनः  
पश्यन्तीव समुत्सुका नतमुखी भूयो क्रिया ब्रह्मणः ।  
सेर्यापादनखेन्दुदर्पणगते गङ्गान्दधाने हरे  
स्पर्शादुत्पलका करग्रहविधौ गौरी शिवायास्तु वः (१)॥१॥  
अपिच । कैलाशाद्रागुदस्ते परिचलति गणेषूत्सवसत्कौतुकेषु  
क्रोडं मातुः कुमारे विशति विषमुचि प्रेक्षमाणे सरोषम् ।  
पादावष्टम्भसीदहपुषि दशमुखे याति पातालमूलं  
क्रुद्धोप्यास्त्रिष्टमूर्तिर्भयधनमुमया पातु हृष्टः शिवो नः (२)॥२॥

(१)—सां गौरी वः शुभाक्तं शिवा कल्याणी सन्तु । या करग्रहविधौ कुशस्थिका-  
कर्मणि धूमव्याकुलहृष्टिः, पुनः इन्दुकिरणैः शिवललाटजैः आह्लादिताची, भूयः  
समुत्सुका सती पश्यन्तीव ब्रह्मणः पुरोहितस्य क्रिया लब्धया नतमुखी, तथा च पाद-  
नखेन्दुदर्पणगते गङ्गान्दधाने हरे हृष्टे सति सेर्यां, किञ्च तत्रैव पादनखे गङ्गासहि-  
तस्य पत्युः स्पर्शात् दर्पणगतस्पर्शबोधात् उत्पलका ।

(२)—उत्सवसत्कौतुकेषु गणेषु सन्तु, कैलाशात् द्राक् भटिति उदसे जरांस्ता-



नान्दन्ते सूत्रधारः(३) [परिक्रम्य]

अद्याहं वसन्तोत्सवे स-बहुमानमाहूय नानादिग्देगा-  
गतेन राज्ञः श्रीहर्षदेवस्य पादपञ्चोपजीविना राजसमूहे-  
नोक्तः । यथास्मत्स्वामिनाऽपूर्ववस्तुरचनालङ्कृता प्रियदर्शि-  
का नाम नाटिका(४) कृतेति अस्माभिः श्रोत्रपरम्परया श्रुता ।

चले परिचलति सति; मातुः क्रोडं कुमारे कार्तिकेये विशति सति; विषमृचि  
शिवाङ्गभूषणे सप्रे सरीषं प्रेक्षमाणं, पादावष्टभसीद्वपुषि दशमुखे रावणे भयघनं  
भयागारं पातालमूलं याति सति क्रुद्धोऽपि शिवः उभया सह आश्लिष्टसूर्तिरत-  
एव दृष्टः नः अस्मान् पातु । अत्र भौत्या उमाया आश्लेषः कुमारस्य क्रोडे प्रवेश्य,  
आश्लेषात् हर्षय ।

(३)—“देवविजयपादीनामाशीर्वादपरायणाः नन्दन्ति देवता यस्मात्तस्मान्नान्दी  
प्रकीर्तिता,, किञ्च “आशीर्यत्र नमस्क्रिया च शशिनः सङ्कीर्तनं वस्तुनी, निर्देशो  
गुरुसंस्तुतिर्मधुलिङ्गं मोदाय पुष्पाञ्जलिः । आर्व्यैर्द्वादशभिः पदैरथ समैर्यद्वाष्टभि-  
र्निर्मिता, सहृत्तेन सुसन्धिना च कथिता नान्दीति सर्वांगमे” ।

“सूत्रधारः पठत्यत्र मध्यमं स्वरमाश्रितः । नान्दीपदैर्द्वादशभिरष्टाभिर्वाप्यलङ्कृताम् ॥  
नान्दयाः अन्ते सूत्रधारः प्रस्तावकः, कार्यार्थस्य स्थापनात् स्थापकनामा प्रधानो नटः  
प्रविश्य वदतीति शेषः ।

(४)—“कैशिकी-वृत्तिसंयुक्ता नारीपरिजनीज्ज्वला । चतुर्थं सन्निहीना च  
नाटिका नृपनायिका ॥ इयं शङ्करवडुला ततः स्यात् कैशिकी मयी । सङ्गीयं  
कैशिकी वृत्तिर्नस्यादन्यरसायया । न कुञ्जरकराघातमात्रं शक्नोति कन्दली । लास्यां  
विटः पीठमर्दः सञ्चयोवाथ सञ्चयः । अन्तःपुरचरीराज्ञ ईषद्विद्योविदूषकः । अत्र  
भार्याजितो राजा निष्ठतः काममाचरेत् । अन्तःपुरगतां कन्यां देवीगुप्तां यियासति ।  
मन्त्रिणि न्यस्तुराज्यसु सुखसंस्थापितः प्रभुः । युवा भूमिपतिः प्रायीनिष्ठतः काम-  
माचरेत् । कन्यामिह परिणयविषयां देवीगुप्तां महिषीं ज्ञानविरहेण ॥” — इति



न प्रयोगतो दृष्टा, तत्तस्यैव राज्ञः सर्वजनहृदयाह्लादिनी  
बहुमानादस्मासु चानुग्रहबुद्ध्या वा यथावत् प्रयोगेण त्वया  
नाटयितव्येति । तद्यावन्नेपथ्यरचनां कृत्वा यथाभिलषितं  
सम्पादयामि ।

[ परितोऽवलोक्य ]

आवर्जितानि(५)सामाजिकानां मनांसि इति मे निश्चयः कृतः।  
ग्रीहर्षो निपुणः कविः परिषदप्येषा गुणग्राहिणी  
लोके हारि (६) च वत्सराजचरितं, नाट्ये च दत्ता वयम् ।  
वस्त्रे कैकमपौह वाञ्छितफलप्राप्तेः पदं किं पुन-  
र्भङ्गाग्योपचयादयं समुदितः सर्वो गुणानां गणः (७) ॥३॥

[ नेपथ्याभिसुखमवलोक्य (८) ]

आर्ये ! कथं प्रस्तावनाभ्युद्यते मयि ? विदितास्माभिः  
प्रयागाधिपतेर्दृढवर्म्माणः कञ्चुकिनो भूमिकां कृत्वास्मङ्गाता

नाटिकालक्षणम् । कैशिकादिहस्तयस्त्रिस्तः । तव कैशिकीहस्तलक्षणम्—“या  
शृङ्गा नेपथ्यविशेषचित्रा स्त्रीसङ्कुला ग्रीज्ज्वलवृत्त्यगीता । कानीपभीग-प्रचुरोप-  
चारा सा कैशिकी चारुविलासयुक्ता ।”

(५)—आहृतानि, आकर्षितानिवेत्यर्थः ।

(६)—मनोहारीत्यर्थः ।

(७)—अयं गुणानां गणः समूहः सर्व एव मङ्गाग्योदयात् समुदितः एकत्रीभूतः।

(८)—‘नेपथ्यं नाट्यशालायां नेपथ्यं च विमूषणे’ इत्युक्तेनेपथ्यं नाट्यशाला  
जवनिकान्तर्भूमिरिति यावत्, तस्या अभिसुखं सन्मुखम् ।



इतएवाभिवर्तते (८) । तद्यावदहमपि अन्तरभूमिकां (१०)  
सम्पादयामीति निष्क्रान्तः ।

॥ प्रस्तावना (११) ॥

—::—

ततः प्रविशति कञ्चुकी (१२) ।

[सशोक-भयं नाटयन्, निःश्वस्य] कष्टं भोः कष्टं !! ॥

राज्ञोविपद्वन्धुवियोगदुःखं

देशच्युतिर्दुर्गममार्गखेदः ।

आस्वादयतेऽस्याः कटुनिष्कलायाः

फलं मयैतच्चिरजिवीतायाः ॥ ४ ॥

[सशोकं सविस्मयञ्च] तादृशस्यापि नामाप्रतिहतशक्ति-  
चयस्य रघु-दिलीप-नहुष-तुल्यस्य दृढवस्त्रेणोत्प्राथम्येन  
निश-स्वदुहिता वत्सराजाय दत्तेति बन्धानुशयेन वत्सराजो बन्ध-  
नान्न निवर्तते इति लब्धरन्ध्रेण सहसाऽऽगत्य कलिङ्गहतकेन  
विपत्तिरौहशी क्रियत इति यत् सत्यमुपपन्नमपि न ग्रह्ये ।

(८)—भागच्छति ।

(१०)—तदर्थभूमिकां । अभिनेयपात्रादिवेशान्तरग्रहणञ्च भूमिका ।

(११)—राज्ञामन्तःपुराधिकारिद्वारपालः ।

(१२)—नेपथ्य इत्यारभ्य निष्क्रान्त इति यावत् ग्रन्थस्य प्रस्तावनेति सञ्ज्ञा । “नटौ  
विदूषकोवापि पारिपाशक एव वा । सूत्रधारेण सहिताः संलापं यत्र कुर्वन्ते ।  
आमुखं नाम वस्त्रेव सा तु प्रस्तावना मता ।”



कथमेकान्तनिष्ठुरमीदृशं च दैवमस्मासु ? येन सापि राज-  
पुत्री यथाकथञ्चिदेनं वत्सराजमुपनीय स्वामिनं अनृत्यं  
करिष्यामीति मत्वा मया तादृशादपि प्रलयकालदारुणावस्क-  
न्दसम्भ्रमादपवाह्य देवस्य हृदयस्पर्शोमित्प्रभावान्वितयैवाट-  
विकस्य नृपतेर्विन्ध्यकेतोर्गृहे स्थापिता सती, स्नानाय नाति-  
दूरमित्यगस्यतीर्थङ्गते मयि क्षणकैरपि, निपत्य हते विन्ध्य-  
केतौ रक्षोभिरिव निर्मानुषीकृते दग्धेस्थाने, न ज्ञायते कस्या-  
मवस्थायां वर्तत इति ? निपुणञ्च विचितमेतन्मया सर्वं स्थानं,  
न च ज्ञातं किन्तैरेव दस्युभिर्नीता ? अथवा दग्धेति ? तत्  
किं करोमि मन्दभाग्यः [विचिन्त्य] अये ! श्रुतं मया बन्ध-  
नात् परिश्रष्टः प्रद्योततनयामपहृत्य वत्सराजः कौशाब्धी-  
मागत इति । किं तन्नैव गच्छामि ?

[ निःस्वस्याञ्जनोऽवस्थां पश्यन् ] किमिव हि राजपुत्रा  
विना तत् गत्वा कथयिष्यामि ? अये ! कथितं वा अथ  
मम विन्ध्यकेतुना—“माभैषीः जीवति तत्र भवान् महा-  
राजो हृदयस्पर्शा गाढप्रहारजर्जरीकृतौवपुस्तिष्ठति इति ।  
तदधुना स्वामिनमेव गत्वा पादपरिचर्यया जीवित-शेष-  
मात्मनः सफलयिष्यामि [ परिक्रम्योर्ध्वमवलोक्य ] अहो !  
अतिदारुणता शरदातपस्य, यदेवमनेकदुःखसन्तापिते-  
नापि मया तैक्ष्णीमवगम्यते—

धनुबन्धनमुत्तोयं कन्याग्रहणात् परान्तुलां प्राप्य ।

रविरधिकस्रधामा प्रतपति खलु वत्सराज इव ॥ ५ ॥



निष्क्रान्तः ॥

॥ इति विष्कम्भकः (१३) ॥

॥ ततः प्रविशति राजा विदूषकश्च ॥

राजा । भृत्यानामविकारिता परिगता, दृष्टा मतिर्मन्त्रिणाम्,  
 मित्राण्यप्युपलक्षितानि, विदितः पौराणुरागोऽधिकम् ।  
 निर्व्यूढा रणसाहसव्यसनिता स्त्रीरत्नभासादितम्,  
 निर्व्याजादिव धर्मतः किमिव न प्राप्तं मया बन्धनात् (१४) ॥ ६ ॥  
 विदू० । [ सरोषं ] भो वञ्चस्स ! कहन्तं एव दाशौण  
 उत्तं बन्धणहृदयं पसंसेसि तं दाणिं विमुमरेहि जं  
 तहं पावग्गहोवि अवई । खलखलाअमाण लोहसिंखला  
 बन्धपडि क्खलन्त चरणोसुसहुखर पिसुणिञ्जत हिअअ  
 संदावो रोसवसुत्तम्भिद । दिठ्ठि गरुअकरफोडि अधर  
 णिमग्गोअणीसुविअणिदा सुहं अणुवावेसि ?

(१३) — “वृत्तवर्तिष्यमाणानां कथांशानां निदर्शकः । संचिपार्थस्तु विष्कम्भो  
 मध्यपात्र-प्रयोजितः ॥” — इति तल्लक्षणम् ॥

(१४) — निर्व्याजात् छलं त्यक्त्वा, धर्मतः कथ्यमानेऽवश्यं वक्तव्यमेव — यत्,  
 मया बन्धनात् यन्मनं प्राप्य किमिव न प्राप्तम्? अपितु सर्वमेव प्राप्तमिति भावः ।  
 यथाहि — भृत्यानाम् अविकारिता प्रभुनिष्ठता परिगता, मन्त्रिणाम् मतिः प्रज्ञा  
 दृष्टा-बुद्धा, मित्राणि अपि उपलक्षितानि काश्चन; परिदितानि; अधिकतनु विशेषतस्त  
 पौराणाम् अनुरागं विदितः; रणविश्रयकं दारुणसम्बन्धिनी व्यसनिता निर्व्यूढा त्यक्त्वा  
 (तत्र दीपदण्डिस्तुतिरपि फलमेकम्); स्त्रीरत्नान् अस्या नाटिकाया नायिकाम् प्रधीत-  
 पुत्रीम् आसादितं लब्धम् ।



राजा । वसन्त ! दुर्जनः खल्वसि । पश्य —

दृष्टं छादकमन्धकारगहनं नो तन्मुखेन्दुदुरतिः

पौड्रा ते निगलस्त्रनेन मधुरास्तस्या गिरो न श्रुताः ।

क्रूरा बन्धनरक्षणोद्य मनसः स्निग्धाः कटाक्षा न ते

दोषान् पश्यसि बन्धनस्य न पुनः प्रद्योतपुत्र्या गुणान् (१५) ॥ ७

विदू० । [सगर्वं] भो अपि दावबन्धनं सुहबन्धनं  
होई ता किस तुमन्दिद्वन्धोवन्धोत्ति कलिंगलस्यो उवरि  
रोसं बन्धेसि ?

राजा । [विहस्य] धिक्स्मुख ! न खलु सर्व्वो वत्सराजः  
यएवं वासवदत्तामवाप्य बन्धनान्निर्यास्यति । तदास्तां  
तावदियं कथा । विन्ध्यकेतोरुपरि बह्वन्धहानि विजयसेनस्य  
प्रेषितस्य (१६) । न चान्यापि तत्सकाशात् कश्चिदागतः ।  
तदाद्ध्यतां तावदसात्यो रुमण्वान्, तेन सह किञ्चिदाल-  
पितुमिच्छासि ।

॥ प्रविश्य प्रतिहारौ (१७) ॥

जेदु जेदु देवो एसोक्ख विजअखेणो अमच्चो रुमण्येवि  
पडिहार भूमि उवठ्ठिअो ।

(१५)—कथं दुर्जन इत्याह—दृष्टमित्यादि । यतः त्वं बन्धनस्य दोषान् पश्यसि,  
न पुनः प्रद्योतपुत्र्याः गुणान् पश्यसि अत इति भावः ।

(१६)—संघादी नावगत इति शेषः ।

(१७)—प्रतिहारो द्वारः, प्रतिहारौ द्वारपालः ।

राजा । त्वरितं प्रवेशय ।

प्रति । जं देवो आणवेदि । इति निष्क्रान्तः ।

॥ ततः प्रविशति रुमण्वान् विजयसेनश्च ॥

रुमण्वान् । [विचिन्त्य]

तत्क्षणमपि निष्क्रान्ताः कृतदोषा इव विनापि दोषेण ।

प्रविशन्ति शङ्कमाना राजकुलं प्रायशो भृत्याः (१८) ॥ ८ ॥

[ उपसृत्य ] जयतु देवः ।

राजा । [ आसनं निर्दिश्य ] रुमण्वन् ! इत आस्यताम् !

रुम । [ सस्मितम् उपविश्य ] एष खलु जित-

बिन्धुकेतुर्विजयसेनः प्रणमति ।

विज [ तथाकरोति ]

राजा [ सादरं परिष्वज्य ] अपि कुशलौ भवान् ?

विज । अद्य स्वामिनः प्रसादात् ।

राजा । विजयसेन ! स्वीयताम् ।

विज [ उपविशति ]

राजा । विजयसेन ! कथय बिन्धुकेतोर्वृत्तान्तम् ?

विज । देव ! किमपरं कथयामि—यादृशः स्वामिनि  
कृपिते ?

राजा । तथापि विस्तरतः श्रोतुमिच्छामि ।

(१८) — भृत्याः राजकुलात् तत्क्षणमपि निष्क्रान्ताः, पुनः प्रवेशकाले विनापि दोषेण दोषमहात्मापि कृतदोषाः कृतापराधाः इव शङ्कमानाः सन्तः राजकुलं प्रविशन्ति । एवं राजकुलमयं प्रायश एव लक्ष्यते ।



विज। देव! श्रूयताम्—इतो वयं देवपादादेशाद् यथादिष्टेन  
करितुरगपदातिसेन्येन महान्तमप्यध्वानं दिवसत्रयेषो-  
ल्लङ्घ्य प्रभातवेलायामतर्किता एव विन्ध्यकेतोरुपरि  
निपतिताः स्मः !

राजा । ततस्ततः ?

विज । ततस्सोप्यस्मद्वलमतुलकलकलाकर्णनेन प्रतिबुद्ध-  
केशरीव विन्ध्यकन्धरात्रिगत्त्य विन्ध्यकेतुरनवेचित बल  
वाहनोयथासन्निहितकतिपयसहायः सहसा खमुद्धोष-  
यन् अस्मानभिरोद्धुम् प्रवृत्तः ।

राजा [ रुमण्वन्तमवलोक्य, सस्मितं ] शोभितं विन्ध्यकेतुना ।

ततस्ततः ?

विज । ततोऽस्माभिरयमसाविति द्विगुणवद्धमत्सरोत्साहे-  
ष्महता विमर्देन निःशेषितसहायः एकएव विमर्दिता-  
धिकबलक्रोधवेगोदारुणतरं संप्रहारमकरोत् ।

राजा । साधु विन्ध्यकेतो ! साधु साधु !!

विज । किं वावर्ण्यते देव ! संचिपतो विज्ञापयामि—

पादान्तं पत्तिरेव प्रथमतरमुरःक्षेपमात्रेपि विद्धा

दूरान्नोत्वा शरोघैर्हरिणकुलमिव त्रस्तमश्नीयमाशाः ।

सर्वत्रोत्सृष्टसर्वप्रहरणनिवहस्तूर्णमुत्थाय खड्गं

पश्चात्कुर्वन् प्रवृत्तः करिकरकदलीकाननच्छेदलीलाम् (१६) ॥६

(१६)—पश्चात्तूर्णं भट्टिति खड्गम् उच्यते, करिकरा एव कदलीकाननानि  
तेषां छेदलीलां कर्तुं प्रवृत्तः इत्यर्थः ।

एवं बलव्रितयमाकुलमेक एव

कुर्वन् कृपाणच्छुरितांशकूटः ।

शस्त्रप्रहारशतभर्भरितोरुवचाः

आन्तश्चिराद्विनिहितो युधि विन्ध्यकेतुः (२०) ॥१०॥

राजा । रुमखन् ! पुरुषोचितमार्गमनुगच्छतो यत् स्वर्गं

ब्रीडिता इव वयं विन्ध्यकेतोर्मरणेन ।

रुम । देव ! त्वद्विधानामिव गुणैरुपक्षपातिनां रिपोरपि

गुणाः प्रीतिं जनयन्ति ।

राजा । अप्यस्ति विन्ध्यकेतोरपत्यं यस्य परितोषस्य फलं

दर्शयामि ?

विज । देव ! इदमपि विज्ञापयामि—एवं सवन्धुपरिवारे हते

विन्ध्यकेतौ तमनुसृतासु सहधर्मचारिणीषु विन्ध्यशिख-

राश्रितेषु जनपदेषु शून्यभूते स्थाने—हा तात ! हा

तातेति कृतकूपणप्रलापा विन्ध्यकेतोर्वैश्वन्यभिजातरूपा

कन्यका तद्गृहिते यत्नाभिरानौता—द्वारि तिष्ठति ।

तां प्रति देवः प्रमाणम् ॥

(२०)—एवमकारेण एव बलव्रितयं पूर्ववर्णितं पत्यश्चगजात्मकम् अश्वदीयम् आकुलं कुर्वन्, आन्तः, कृपाणैः अश्वदीयैः क्षुरिता च्छिन्ना अंशकूटाः यस्य तथा-विधः किञ्च शस्त्रप्रहारशतभर्भरितोरुवचाः सन् चिरात् अतिविलम्बेन विन्ध्यकेतुः युधि विनिहितः निधनं प्राप्तः स्रुत इत्यर्थः ।



राजा । यशोधरे ! गच्छ त्वमेव वासवदत्तायाः (२१) समर्पय ।  
वक्तव्या च देवी देविभगिनी बुध्या त्वयैव सर्वदा  
द्रष्टव्या, गीतनृत्यवाद्यादिषु विशिष्टकन्यकोचितसर्वं (२२)  
शिक्षयितव्या ; यदा वरयोग्या भविष्यति तदा मां  
स्मारयेति ।

प्रति । जं देवो आणवेदि । ॥ इति निष्क्रान्तः ॥

नैपथ्ये (२३) [वैतालिकः (२४) ]

लीलामञ्जनमङ्गलीपकरणस्नानीयसम्पादनः

सर्वान्तःपुरवारविभ्रमवती लोकस्य ते सम्प्रति ।

आयासः स्खलदंशुकव्यवहितच्छायावदातेस्तनै-

कृत्तिलग्न्या परशातकुञ्जकलशेवालङ्कृता स्नानभूः (२५) ॥११

राजा [उद्धर्मवलोक्य] अये! कथं नभोमध्यमध्यास्ते भगवान्

सहस्रद्विधितिः ? सम्प्रति हि—

आभात्यर्कांशुतापकथदिवसफेरोद्वर्तनैर्दीधिकाभः

छत्रामं नृत्तशाला शिशिलमपि शिखी बह्वर्भारंतनोति ।

(२१) — वासवदत्तायाः समीपं तां समर्पयेति यावत् ॥

(२२) — विशिष्टकन्यका भद्रपरिवारः ।

(२३) — अभिनयार्थसञ्ज्ञाभूमौ ।

(२४) — कृत्तिपाठकः भाटादिः ।

(२५) — स्नानभूः स्नानार्थनिर्दिष्टा भूमिः, परा उत्कृष्टाः शातकुञ्जकलशः

सुवर्णघटाः यत्र तादृशी सती अलङ्कृता इव । ते, सम्प्रति—इति पदद्वयं सर्वत्र  
स्मरणीयम् ।

छायाचक्रं तरुणां हरिणशिशुरपेक्षालबालाम्बुलुब्धः  
 सद्यस्तगता कपोलं विशति मधुकरः कर्णपालीं गजस्य (२६) ॥ १२ ॥  
 रुमखन् ! तिष्ठ तिष्ठ ; प्रविश्याम्यन्तरमेव कृतयथोचित-  
 क्रियाः सततं विजयसेनं कलिङ्गोच्छित्तये प्रेषयामः ॥

॥ इति निष्क्रान्ताः सर्वे ॥

॥ इति प्रथमोऽङ्कः ॥

—:०:—

---

(२६) — मधुकरः गजस्य मदमत्तवारणस्य कपोलप्रदेशं सद्यः त्यक्त्वा तस्यैव कर्ण-  
 पालीं कर्णपालकं रन्ध्रीपरिस्थ-चर्मप्रदेशं विशति तदभ्यन्तरं गच्छति कपोले  
 रौद्रस्य प्राचण्ड्यं मनुष्यं कर्णरन्ध्रे प्रविशतीति भावः ।



## द्वितीयाङ्कः

—:०:—

॥ ततः प्रविशति विदूषकः (२७) ॥

शंभणिदोद्धि इन्दीवरि आए जह अन्न उववासणिअ  
मट्ठिआ देवी वासवदत्ता सोत्थि वाअणनिमित्तस्स दा  
वेदित्ति ताजाव धाराधरुज्जाणदिद्धा आए ज्झाइअदेवी  
पासंग दुअ कुकुटवादं कसिस्सं अण्णहा कहं अज्झाणं सरिसा  
वज्झणाराअउलेपडिग्गहं करेत्ति [ नेपथ्याभिमुखमव-  
लोक्य ] कहं एसो पियवअस्सो अज्झ देवीए विरह-  
कण्ठविणोदणाणिमित्तं धाराधरुज्जाण एव्व पत्थिदो ता  
जाव वअस्सेण सह एव्व गदुअजहोदिदं अणुचिट्ठिस्सं ॥

॥ ततः प्रविशति सोत्कण्ठो राजा ॥

चामां मङ्गलमात्रमण्डनमृतं मन्दोद्यतोलापिनीं  
मां पाण्डुच्छविना मखेन जनिते प्रातस्तनेन्दुद्युतिम् ।  
सोत्कण्ठां नियमोपवासविधिना चेतोममोत्कण्ठते  
तां दृष्टुं प्रचयानुरागजनितां वत्सामिव स्वप्रियाम् ॥१॥  
विदू० [ उपसृत्य ] सोत्थि हो देव एदु भवं ।

(२७)—आदिरससहायविशेषः, हासरसीहीपकः । परनिन्दकश्च ।

राजा [ विलोक्य ] वसन्तक ! कस्मात् प्रहृष्ट इव लक्ष्यसे ?  
विदू० । अक्ख अंखु बह्माणं ।

राजा । यद्येवं—ततः किम् ?

विदू० [सगर्वं] भो ईरिस्सो क्खु बह्माणो जो चउब्बेद पच्च  
वेद छठ्ठ वेद सहस्स बह्माण पञ्चाउले रायउले पुड्डमं  
एव देवी स आसादो सोत्थि वाअणं लहेमि ।

राजा [विहस्य] वेदसङ्घैवावेदितं ब्राह्मण्यं ? तदागच्छ महा-  
ब्राह्मण ! धाराधरोद्यानमेव गच्छामः ।

विदू० । जं देवो आणवेदि राआ गच्छह्म । [परिक्रम्यावलोक्य  
च ] भो वअस्स ! पेक्ख पेक्ख—अविरद पडंत विविह  
कुसुम सुयुमाल सिलाअलुच्छगस्स परिमलणिसीण  
महुअर भरभगग बउल मालवीलदा जालअस्स कमल  
गन्धवहणुहाममारुदपडिविबुडं वधूअबन्धणस्स अवि-  
दलतमालतरुपिहिदातपप्प आरस्स । अस्स धारा-  
धरुज्जाणस्स ससि अरीअअं ।

राजा । वयस्य ! साध्वभिहितम् । अत्र हि—

(१) वृन्तैः क्षुद्रप्रवालस्थगितमिव तलं भाति सेफालिकानां  
गन्धः सप्तच्छदानां सपदि गजमदामीदमोहं करोति ।

(१) — सेफालिकानां वृन्तैः तलं भूमितलं क्षुद्रप्रवालस्थगितमिव भाति । सप्त-  
च्छदानां गन्धः सपदि इडात् गजमदामीदस्य मोहं करोति जनयति । एते च  
मधुलिङ्गः शवाचः श्लुठवाक्क्षतिशून्या अपि किमपि गायन्ति । एते कौटुशाः ?  
इत्याह — उन्निद्राणां मुकुलितानां पद्मानां चुपतानि यानि बहुलपरिभितानि रजांसि  
रथवः, तैः काशाः पिक्काङ्गरागाश्च, तत्र रात्रिवासात् पुनः कौटुशाः ? वारुणीपानमत्ताः॥



एते चेन्निद्रपद्मच्युतबहलरजःकाणपिङ्गाङ्गरागा  
 गायन्त्यप्यवाचः किमपि मधुलिहो वारुणीपानमत्ताः॥२॥  
 विद्रु० । भो वयस्स! एदंवि दाव पेक्खपेक्ख, जो एसो अवि  
 अपंडत कुसुमणिअरो अज्ज पिपत्ततर गच्छन्त वरिसा-  
 वसाण सलिलविन्दु विअलक्खोअदि सत्त वस्सपाअवो ।  
 राजा । वयस्य! सम्यगुत्प्रेक्षितं—वह्नेव सदृशं जलदसमयस्य ।  
 तथाहि—

विभ्राणा मृदुतां शिरोषकुसुमश्रीहारिभिः शाद्वलैः  
 सद्यः कल्पितकुट्टिमामरकतचोदैरिवक्षालितैः  
 एषा सम्प्रति बन्धनाद्विगलितैर्वन्धूकपुष्पोत्करै-  
 रद्यापि क्षितिरिन्द्रगोपक(२)शतैश्चन्नेव संलक्ष्यते ॥३॥

॥ ततः प्रविशति चेटी (३) ॥

आणत्तस्मि देवीए वासवदत्ताए हज्जे इन्द्रीवरीए अज्ज  
 मए अगस्यि महेसिणी अहो दातब्बोता गच्छतुमं सेहालिआ  
 -कुसुममालं लह्मगिह्मिअआ अच्चेत्ति एसावि आरणिआ  
 धाराज्जाणदीहिआए जावएवि असिआई कमआई एअत्या  
 हिलासिणा सुद्धणमण्डलाविज्जन्ति ताव एव्व लहुअं  
 अवणुचिअआ अच्छ दुत्ति एसा ते वसिणी तदीहि अस्स

(२) — इन्द्रगोपको — वर्षाकालभवीरक्तवर्णक्रीटविशेषः ।

(३) — क्रीता दासी ।

जाणादि तागद्धि अन्तं गमिस्सं । [ नेपथ्याभिमुखमवलोक्य ]  
इदो इदो आरणिए ! एहि ।

॥ ततः प्रविशत्यारणिका ॥

( सवाष्पोद्देगमात्मगतं ) तह णाम नारिसे बंशे उप्प-  
साए अणं जस्स अस्साविअठ्ठिदाए सम्पदं परस्समए  
आणत्ती कादब्बत्ति णद्धिक्खु दुक्खरं देवस्स अहवा महएब्बा  
एसोदासो जेण जाणन्तीए विणवावादिओ अप्पाता किं  
सम्पदं करिस्सं ? अहवा दुःक्खरे दाणिं मए चिन्तिदं परं  
एब्ब एदं पिणउण अणो महत्थं वस्सं पआस अन्तीए  
मएलहु किदो अप्पाकागई जहभणिदं अणुचित्तिस्सं ।  
चेटी । इदो एहि आरणिए ! ।

आर । इअ आअच्छामि । [असं नाटयति] हज्जे ! दूरे  
कि अज्ज वि दीत्थिआ ?

चेटी । एसा सेहालिआ गुम्भन्तरिआ ता एहि ओदरह ।

[अवतरणं नाटयतः ]

राजा । वयस्स ! किमन्यदिव चिन्तयसि ? ननु ब्रवीमि

“बह्वेवं सदृशं जलदसमयस्येति” [विभ्राणेत्यादि पठति]

विदू० । [सक्रोधम्] भोतु मन्दाव एदं अस्सञ्च पेक्खन्ती उक्क-  
गहा णिग्भरं विणोदेसि अप्पाणं मम उण बह्मणस्स  
सोत्थिवा अणवेला अदि कमदि ताजाव अहन्तु वरि  
अन्दी हि आपह्माइअ देवीए स आसं गमिस्सं ।



राजा । ननु मूर्ख ! पारङ्गता एव वयं दीर्घिकायाः; एवम्  
अनेकेन्द्रियसुखातिशयमनुभवन्नपि नोपलभसि? पश्य—  
(४) श्रोत्रं हंसस्वनोयं सुखयति दयिता नूपुराङ्गादकारी,  
दृष्टिं प्रीतिं विधत्ते तटतुरुविवरालक्षिता सौधमाला ।  
गन्धेनाम्बोरुहाणां परिमलपटुना जायते घ्राणसौख्यम्,  
गात्राणां ह्लादनेते विदधति मरुतो वारिसम्पर्कशीताः ॥४॥  
तदेह—दीर्घिकातटमुपसर्पावः [परिक्रम्यावलोक्य च]  
वयस्य ! पश्य पश्य—

(५) उद्यानदेवतायाः स्फुटपङ्कजकान्तिहारिणी ।  
स्वच्छा दृष्टिरिव दीर्घिकेयं रमयति मां दर्शनेनैव ॥५॥  
विदू० [सकौतुकं] भो वञ्चसस ! पेक्ख पेक्ख का एसा  
कुसुमपरिमलसुअन्धवेणी मङ्गअरावलीं विद्दुमल-

(४)—हंसस्य श्रवणं स्वनोरावः श्रोत्रं सुखयति-सुखं करोति; नूपुररवेण आङ्गादं  
कर्तुं शीला = नूपुराङ्गादकारी इयं दयिता; दीर्घिकायास्तटे स्थितानां तरुणां  
विवरे आ = समन्तात् लक्षिता = तटतुरुविवरा—एवम्भूता सौधानां मेघानां माला,  
दृष्टिं दर्शनेन्द्रियं प्रीतिं विधत्ते ददाति; अम्बोरुहाणां कमलानां परिमलं =  
परितः सम्बन्धं कर्तुं पटुः समर्थत्वेन परिमलपटुना गन्धेन घ्राणस्य घ्राणयाद्वेन्द्रि-  
यस्य सौख्यं जायते, किञ्च वारिणां सम्पर्केण शीताः शीतजनकास्तयाएते मरुतः  
गात्राणां ह्लादं विदधति ॥

(५)—स्फुटानि = प्रस्फुटितानि पङ्कजानि तेषां कान्तिं = शोभां दीप्तिं वा हृत्तुं  
शीला या = सा तथा, उद्यानदेवतायाः तदधिष्ठात्र्याः स्वच्छा दृष्टिरिव इयं  
दीर्घिका दर्शनेनैव मां रमयति शीघ्रयतीत्यर्थः ॥

आरुणहृत्यपन्नवा उञ्जुलंततणुकोमलबाहुनदा सच्च  
पञ्चक्वचरी विभ्रउञ्जाणदेवदा इति आदीसई ।

राजा । [ सकौतुकं विलोक्य ] वयस्य ! निरतिशयस्वरूप-  
(६)शोभाजनितबहुविकल्पेयं तत्सत्यं नावगच्छामि, पश्य  
—पातालाङ्गवनावलोकनपरा किं नागकन्योत्थिता  
मिथ्यातत् खलु दृष्टमेव हि मया तस्मिन् कुतोऽस्तौदृशी  
मूर्त्ती स्यादिह कौमुदी न घटते तस्या दिवादर्शनम्  
केयं हस्ततलस्थितेन कमलेनालोक्यते श्रीरिव ॥ ६ ॥

विदू० । [निरूप्य] एसा देवीए परिंचारिआ इदीवरि  
आ ता गुग्गुम्भंतरिआ भविअ पेक्खह्व ॥

उभौ [ तथा कुरुतः ]

चेटी । [ कमलिनीपत्रग्रहणं नाटयन्ती ] आरस्सिए अव-  
चिण तुमं पदुमाई । अहं वि एदसिं मालिणीपत्तं  
मिचेहालिआ कुसुमाई अवचिणुअ देवी सआसं-  
गमिरुसं ॥

राजा । वयस्य ! सज्जाप इव वर्तते, तदवहिताः शृणुमः ।

कदाचिदतएव व्यक्तीभविष्यति ।

(६) — हस्ततलस्थितेन कमलेन श्रीः लक्ष्मीरिव आलोक्यते, इयं का ? किं पातालात्  
नागकन्या उत्थिता ? कुतः सा समाव्यते चेदाह—भुवनावलीकनपरा । इदानीं  
प्रतिपेक्षति—तत् उक्तमेतत् सभावनं खलु निशयं नया दृष्टमेव मिथ्या, तदीव  
मिथ्यात्वं प्रत्यक्षमिव पश्यत्येवेति भावः; हि यतः तस्मिन् पाताले इंदृशी युवति..  
कुतोऽस्ति ? भास्तेतित्यभिप्रायः । गगु कौमुदी ज्योत्स्ना मूर्त्ती स्यात् नेत्याह—  
तस्या दूर्तेः ६६ १८३३ दर्शनं न घटते ॥



चेटी । [ गमनं नाटयति ]

आर । हला इन्दोरिए ण सकुणोमि तुए विणा एइ आसिदुं ।

चेटी । (विहस्य) जादिसं अच्च मए देवीए मन्तिदं सुदं  
तारि सच्चिरएब्ब मए विलातए आसिदब्ब ।

आर । [सविषादं] किं देविए मन्तिदं ? ।

चेटी । एदं तदाए सा अहं महाशएस्सं मणिदा जहदाए  
सा विध्यकेदु दुहिअ वरजोग्गाभविस्सदि तदा अहं सुम-  
राव इदब्बोत्ति ता सम्पदं . महाराअ सुमरावेमि जेणसे  
वरचिन्ताए आउलो भविस्सदि ।

राजा [ सहर्षं ] इयं सा विन्ध्यकेतोर्दुहिता सानुतापं  
चिरमुषिताब्बो वयम् वयस्य ! निर्दोषदर्शना कन्या  
विस्त्रव्यमिदानीं पश्यामः ।

आर० [सरोषं, कण्ठे पिदाय] ता गच्छ तुमं एतुए असम्बन्धं  
पलाविणो एपञ्चोअणं ।

चेटी [ अपसृत्य, पुष्पापचयं नाटयति ]

राजा । अहो ! सुतरां प्रकटौल्लसतं माभिजात्यन्वीरितया ।  
वयस्य ! धन्यः खल्वसौ—य एतद्दङ्गस्पर्शसुखभाजनं  
भविष्यति ।

आर० [ कमलापचयं नाटयति ]

विदू० । भो वयस्स ! पेक्ख पेक्ख एसा सलिलचलन्त कर-  
पल्लवपद्मादिन्धदेशओहसि असोहं केदि कमलवणं  
अवचिणन्ति

राजा । वयस्य ! सत्यमेवैतत् पश्य —

(७) अच्छिन्नामृतविन्दुवृष्टिसदृशीं प्रीतिं ददत्या दृशां  
याताया विगलत्पयोधरपटाद्दृष्टव्यतां कामपि ।

अस्याश्चन्द्रमसस्तनोरिव करस्पर्शास्यदत्वङ्गता

नैते यन्मुकुलीभवन्ति सहसा पद्मास्तदेवाद्भुतम् !! ॥७॥

आर० [ भ्रमरबाधं नाटयति ] हृदि एदेकव् । अवरे परिचई  
अ कमलिणीं णिलुपलवर्णाईं समापङ्गन्ता आआसं  
यन्ति मन्दुःठ्ठ मधुअरा उत्तरीयेण सुखं पिदधाति  
[सभयम्] हला इन्द्वीवरिए ! परित्ताहि मं परित्ताहिमं  
एदे दुठ्ठ मधुअरा परि भविसस्सन्ति ॥

विदू० भो वअस्स ! पुष्पादेमणोरहा जाव एव्व गब्भदासीए  
सुदाण आ अच्छइ दाएव्व तुमं वितुण्णीहीकोवरविअउ  
वसप्प एसावि सलिलसदसुणिदेण पअसच्चारेण  
इन्द्वीवरिआ अच्छदिति जाणिअ तुमं एव्व ओलम्व-  
ससदि ।

राजा । साधु साधु — वयस्य ! कालानुरूपमुपदिष्टम् ।

[ इत्यारण्यका समीपमुपसर्पयति ]

(७) — विगलतो विच्छिन्नतः पयोधररूपपटात् कामपि — अनिर्वचनीयां द्रष्टव्यतां  
यातायाः चन्द्रमसस्तनोरिव अच्छिन्नामृतविन्दुवृष्टिसदृशीं प्रीतिं ददत्या अस्याः  
नायिकायाः कर-स्पर्शास्यदत्वं प्राप्ताः ये एते पद्मा स्ते सहसा हठात् न मुकुली-  
भवन्ति — तदेव अद्भुतम् ! उपमाने करशब्दः किरणपरस्तथाच चन्द्रससः किरण-  
पातेन पद्मानां मुकुलीभवनं प्रसिद्धम् । उभये करशब्दो हस्तपरीऽपि हस्तपरपक्षेऽपि  
पद्मशब्दो मुखपरः — बहुवचनं सन्धानार्थे इति विशेषः ॥



आर० [ पदशब्दाकर्णनं नाटयन्ती ] इन्दीवरीए लहु  
उपसम्परअ उलीकिदह्नि दुठ्ठ महुअरेहिं [ राजान-  
मवलम्बते ]

राजा [ कण्ठे गृह्णाति ]

आर [ उत्तरीयं सुखादपनीय राजानं अपश्यन्ती भ्रमराव-  
लोकनं नाटयति ]

राजा [ खोत्तरीयेण भ्रमरान्निवारयन् ]

(८)अयि ! विसृज विषादं भीरु ! भङ्गास्तवैते

परिमलरसलुब्धा वक्त्रपद्मे वसन्ति ।

विकिरसि यदि भूयस्त्रासलोलायताक्षी

कुवलयवनलक्ष्मीं तत् कुतस्त्वां त्यजन्ति ? ॥

आर [ राजानं दृष्ट्वा साध्वसं नाटयन्ती ] कहं ए एसा

इन्दीवरि आ [ सभयं राजानं त्यक्त्वा अपसरन्ती ]

इन्दीवरि लहुआ अच्छ परित्ताहिमं परित्ताहिमं ।

विदू० । होदी सअल पुडविपरिताण सपथेण वच्छराएण

परित्ताअन्ती चेटीं इन्दीवरीअं अं कदासि ।

राजा ( अयि विसृजेति पुनः पठति )

(८.—अयि भीरु ! विषादं विसृज—परित्यज, परिमलरसलुब्धा एते भङ्गा

तव वक्त्र-पद्मे वसन्ति, भूयः पुनरपि यदि चासेन लोलायते अक्षिणी यस्या सया-

भूता सती विकिरसि—परित्यजसि, निवारयसि वा—तान् भङ्गानिति शेषः ;

परन्तु यतस्तं कुवलयवनलक्ष्मीस्वरूपा तत्—तस्मात् तत्स्वरूपां त्वां कुतः—कथं ते

भङ्गास्त्यजन्ति ? न कथमपीत्यर्थः ॥

आर ( राजानमवलोक्य )

[ससृहं सलज्जञ्च आत्मगतम्] आ अहु सो महाराओ  
जं सा अहं तादेण दिष्ठाठाणेक्खु, ता दस पक्ख-  
वादी ( आकुलतां नाटयति )

चेटी । आ आसिआक्खु आरणिआ दुट्ठ महुअरे हिं ता  
जाव उवस पिसमस्सा सेमि आरणिए आहि  
एसा उवअ दह्मि ।

विदू० । भो ओसर ओसर एसाक्खु इन्दीवरिआ आअदा ता  
एदं उत्तत पेक्खिअ देवीए णिवेदइस्सदि ( अङ्गुल्या  
निदिश्य ) ता इमं एव्व कदलीधरं पविसि अमुहुतं  
चिट्ठह्म ( उभौ तथाकुरुतः )

चेटी । ( उपसृत्य कपोलौ स्पृशन्ती ) हज्जे अरणिए !  
कमलसरिससतुहव अस्सस्स अ अन्दोसो जं महुअरा  
एव्वं अवरज्जती ( हस्ते गृहीत्वा ) ता एहि गच्छह्म  
परिणदो हि अहो—( गमनं नाटयतः )

आर० ( कदलीगृहाभिमुखं विलोक्य ) हज्जे इन्दी वरिए !  
अदिसि सिरदाए सलिलं स उरुत्थ भो विअस मुं  
पुष्पो ता सणीयं गच्छह्म ।

चेटी । तह ( इति निस्कान्ते )

विदू० । एहि णिकह्मतं गहि अए सा दासीए सुदा इन्दी  
वरिआगदा ( तथा कुरुतः )

राजा (निश्चस्य) कथं गता? सखे वसन्तक! न स्वल्पविघ्नमभि-



लपितमधन्यैः प्राप्यते ( विलोक्य ) सखे ! पश्य पश्य —

( ८ ) आवहसुखमपीदं कण्टकिते कमलकाननं तस्याः ।

सुकुमारपाणिपल्लवसंस्पर्शसुखं कथयतीव ॥ ८ ॥

( निश्चय्य ) सखे ! क इदानीं उपायः पुनस्तां द्रष्टुम् ?

विदू० । भो तुमं एव पुत्तलिञ्च भञ्जिञ्च दाणिं रोदिसि  
णमेसुस्स बह्मस्सस्स वञ्चणं करेसि ?

राजा । किं मया न कृतं ।

विदू० । तं दाणिं सुमरिदं जहत्तुल्लो को भविञ्च उवसम्मेति

मए भण्णिदो अदि सङ्कटे जं भवं पविसि अञ्जलि

अपडिच्च दुक्खि अट्ठो अइविसिजवि सादेत्ति एदेहिं

अणेहिं च कदुवअणेहिं चिञ्च सम्मदं किं रोदिसि ।

पुणोवि उवाञ्च पुच्छसि ?

राजा । कयं समाखासनमपि निर्भक्षितमिति भणितं  
मूर्खेण ?

विदू० । जाणिदं एव्व कायत्थसुक्खोत्ति ता किं एदेणा अत्यम

आहिलासीभञ्चवं सहस्स सहस्सक्खी ता एहि अम-

न्तर एव्व पविसस्सत्ता ।

राजा । ( विलोक्य ) अये ! परिणतप्रायोदिवसः । अहं

सम्प्रति हि—

( ८ )—कण्टकिते—कण्टकाच्छने, इदं, कमलकाननं आवहसुखमपि, तस्याः  
सुकुमारपाणिरूपपल्लवसंस्पर्शजनितसुखं कथयति इव ।

(१०) हृत्वा पद्मवनदुर्गतिं प्रियतमेवेयं दिनश्रीर्गता  
 रागोऽस्मिन्मम चेतसौव सवितुर्विम्बेऽधिकं लक्ष्यते ।  
 चक्राह्नोहमिव स्थितः सहचरीं ध्यायन्नलिन्यास्तटे  
 सञ्जातास्सहसा ममैव भुवनस्थाप्यन्धकारा दिग्गः ॥१०॥

॥ इति निष्क्रान्ताः सर्व्वे ॥

॥ इति द्वितीयोऽङ्कः ॥

(१०) — अस्मिन् समये दिन-श्रीः मम प्रियतमा इव पद्मवन-दुर्गतिं हृत्वा गता,  
 सवितुर्विम्बरूपे मम चेतसि रागो रक्तिमा अधिक — विपुलं लक्ष्यते, अहं चक्राह्नः  
 इव नलिन्यास्तटे सहचरीं ध्यायन् स्थितः, चक्रीरो यथा स्वसहचरीं ध्यायन् अपर-  
 पारे नलिन्यास्तटे तिष्ठति तथाहमपीति; किञ्च मम भुवनस्य — अन्तर्भुवनस्य सर्वाः  
 दिग्गः सहस्रव हठादेव अन्धकाराः सञ्जाताः ॥



## ततोयाङ्कः ।

—:०:—

॥ ततः प्रविशति मनोरमा ॥

आणतेहि देवीए वासवदत्ताए । हज्जे मणोरमे! जं तं  
सङ्गिञ्चाअणीए । अअ उत्तस्य मम अउत्तत्तं णाअ ओवणि  
धन्तस्स णञ्चि दव्वसेसं अज्ज ! तुह्मेहिं कोनदीमहसवेण  
चिदव्वत्ति हिओ कव्वु आरसिआए पिअसहीए सुखहि अआ  
एव्वणञ्चिन्द । अज्जउण वासवदत्ताभूमिआए ताए जइ तह  
करोअदी । तदो अवस्सं देवी कुप्पदि ता कहिं दाव ।  
तं पेक्खिअ उवाअभिस्सं [ विलोख्य ] एसा आरसिआ  
अप्पणा एव्व किंवि ? मन्तअन्ती दिद्धिआतले कदलीघरअं  
पविस्सदी । ता सुअन्तरिदा भविअ सुणिस्सं दावसे  
विसङ्ग जग्गि दाणिं ॥

॥ ततः प्रविशति आरस्यका ॥

[ आसनस्या कामावस्थां नाटयन्ती ]

आर । [ निखस्य ] हिअअदुज्जहजणं पत्यअन्तो तुमं कीसमं  
दुःखिदं करेसि ?

मनो । तं एदं सुसहिअस्स तस्सस्स कारणं किं उण  
 ऐसा पत्थेदि अवहिदा दावमुणिसस्सं ?

आर । [ सास्त्रं ] कहं तह णाम सोहणदंसणो भविअ  
 महाराओ एवं सन्दावेदिमं अच्चरिअं अच्चरिअं  
 [ निश्चस्य ] अहवा मह एव्व ऐसा अआ अह अदा  
 उखेणा महाराअस्स दोसो ।

मनो [ सवाष्पं ] कहं महाराओ एव्वसे पत्थ णिज्जोसाहु पिअं-  
 सहि साहु प्रियसहि अभिवाअसरिसोदे अहिलासो ।  
 आर । कस्स दाव एदं उन्नतं णिवेदिअ सज्जं वेअणं  
 विअ दुक्खं कारइस्सं [ विचिन्त्य ] अहव अत्थि मे  
 हिअअ णिव्विसेसा पिअसही मणोरमा । ता एवि  
 एदं तज्जाएण पारेमि कहिदुं सव्वहामरणं वज्जिअ  
 कुदो मे हिअअस्स अस्साणि कुदो ।

मनो । हहिहहि अदि भूमिं गदोसे तवसिसणीए अणुराआ,  
 ता किं दाणिं एत्थ करिस्सं ।

आर [ सामिलापं ] अअंस्से उहेसो जसिस्समहुअवेहिं  
 आआसिज्जन्ती । ओलम्बिअ महाराएण समस्सासिन  
 दह्मि । माभौरु भा आहिन्ति ।

मनो [ सहर्षं ] कहं ऐसा विट्ठठा महाराएण सव्वहा  
 अत्थि से जीविदस्स उवाओ ? जावउवसपिपअ  
 समस्सा सेमिणं [ सहसोपसृत्य ] अज्ज उण जुत्तं णाम  
 सही अस्सस्स विसज्जिदुं ।



आर । सलज्ज (आलस्यगतं) हृदि हृदि सत्त्वं सुदं एदाएता  
 एत्थ जुत्तं एव्व पआसइदुं । [प्रकाशं-हस्ते गृहीत्वा]  
 विअसहो मा कुप्प मा कुप्प, लज्जा एव्व अवरधइ ।  
 मनो [ सहर्षं ] सहि अलं सङ्गाए एदं मे आचक्ख सच  
 एव्व तुमं महाराएण दिट्ठाणवेत्ति ।

आर । अअं सहो अणो पक्खवादेण मन्तेदिअइ सहि  
 पक्खवादिणी देवी गुणणिअलणिवधे क्खु तस्स जणे  
 कुदो एदं ?

मनो [ विहस्य ] हस्ता अपांडिदे कमलिनी वज्झाणुराओ  
 विमहुअ रोमालदिं पेक्खिअ अहिणवरसा सादलं  
 पओ कुदो तं आणासादि अट्ठिदिं करेदि ?

आर । किं एदिणा असम्भाविदेण ता एहि अहिअक्खु  
 सरदादवेण सन्तप्पाई अज्जविण मे अङ्गाइ सन्दावं  
 सुच्चन्दि ।

मनो । अइ लज्जालु! एण जुत्ते एदावथं गदाएविदे अप्पा  
 च्छादिदुं ।

आर [ मुखमवनमति ]

मनो । अइ अविस्सअशीले ! किं दाणिं पच्छादेसिणी  
 सासणिहविणिग्गओदि अहरत्तिंवि तुच्छ अणुराओ  
 अचिर दयदन्तकुसुमसरसरणिवहउप्पणहुङ्कारसहोवि-  
 अणभणइ ।

आर । अइवणहुअ अंकालोउवालअसजाजावणलिणपत्ताई

सेहि अण्दाइस्सं । [ उत्थाय, दीर्घिका-नलिनो-  
पनाणि गृहीत्वा आरण्यका-हृदये ददतो (समस्सु)  
सही समस्सदु सही ।

॥ ततः प्रविशति विदूषकः ॥

अदि महतो क्खु पिअवअस्सस्स आरणि आए उवरि  
अणुराओ जेण परित्तज्ज राअक्खो ताए एव्व दंसणोवा  
अचिन्तत अन्तो अप्पाणं विणोदेइ [विचिन्त्य] ता कहिं दाणिं  
न पेक्ख अहवताहि दिधिआए अणेसामि (परिक्रामति)  
मनो ( आकर्ण्य ) पदसही विअ सुणोअदि ता कदलौगुअ-  
न्तरिआ भविअ पेक्खह्म दाव को एसोत्ति ।

उभे [ तथाञ्जत्वा पश्यतः ]

आर । कहां सो एव्व महाराअस्स पस्स परिवट्ठी बह्मणो ?  
मनो । कहां वसन्त एव्व ? [सहर्षमात्रगतं] अविणामतहहवे ।  
विदू [ दिशोऽवलोक्य , किं दाणिं आरणिआसं च एव्वे सि  
उत्ता ?

मनो (सस्मितं) स हि राअवअरुसो क्खु बह्मणो तुमं उहेसि  
अमन्तेदि ता दाव अवहिदा सुणह्म ।

आर ( सस्मृहलज्जं शृणोति )

विदू (सोद्वेगं) जदा हावमए गुरुअमअणसन्दावणी सहवरी  
सहचरी पिअवणस्सस्सअसत्यवअणेण देवीणं तास-  
वदत्ता पड्डमावदीणं अणाणं विदेवीणअवणाइं  
अणेसं तेण ण सा दिट्ठा तदा जहिं दिधिआए



दिट्ठाइदं विदाव पेक्खिस्सन्तोआ अदोद्धि ता जाव  
इह विणद्धि किं दाणिं करिस्सं ।

मनो । सुन्दं पिअसहीए ।

विट्ठू ( विचिन्त्य ) अहवभणिदो एव्व अहं वअस्सेण जइतं  
अस्सेसन्तो सन्तोण पेक्खसि ता तदो वि दाव दिट्ठिआदो  
एक अलप्परिसदि उणिअसुहसीलत्ताई नलिनीपत्ताइ  
गल्लिअ आअच्छत्ति ता कहं एदाइं जाणि दव्वाइ ।

मनो । अअस्स अवसरो ( उपसृत्य, विट्ठूकं हस्ते गृहीत्वा )

वसन्तअ ! एहि अहं दे जाणावेमि ।

विट्ठू ( सभयं ) कस्स तुमं जाणावेसि ज्जिं देवीए णल्लमए  
किविमन्तिदं ।

मनो । वसन्तअ ! अलं संकाए जारिस्सी आरखिआए किदे  
अत्तणो पिअवअस्सस्स अवत्या वस्सीअदी तदो दिज-  
णदरी भट्ठिणोवि किदे मम पिअसहीए अवत्या ता  
पेक्ख पेक्ख ( उपसृत्य, आरख्यकां दर्शयति )

विट्ठू ( दृष्ट्वा सहर्षं ) सफलो मे परिस्समो सोत्थि होदीए ।

आर ( सलज्जं कमलिनीपत्राख्यपनीय उत्तिउत्ति )

मनो । अअ वसंतअ तुह दंसणेण एव्व अवगदो पिअसखी  
एसं दावो जेण सअं एव्व एलिनीपत्ताई अणवेइं ता  
अणुगल्लादु अओइमाई ।

आर ( सोद्वेगं ) अइ परिहासशीले ! कीसमं लज्जावेसि ?  
( किञ्चित्तराज्मुखी तिष्ठति )

विदू (सविषादं) चिट्ठतु दाग णलिणीपत्ताइ अदिल-  
जातुआदे पिअसही तां कहं एदाणं समाअमो  
भविसुसदि ।

मनो (चणं विचिन्ता सहर्षं) वसन्तअ! एव्व विअ कर्णे कथअति  
विदू । साहु पिअसही साहु पिअसही (अपवार्य) जाव एव्व  
तुल्लेण वच्छ गगहणं करेत्य दाव एव्व अहांवि वअस्सं  
गल्लिअ आ अच्छामीति निष्क्रान्तः ॥

मनो । अदि को वणे उट्ठेहि २ णच्चिद्वं अल्लेहिं तस्स  
एव्व णाउ अस्सणच्चिदसे सत्ताएहि फेक्खागारं एव्व  
गच्छेत्त [परिक्रम्यावलोक्य] इदं पेक्खागारं जाव एहि  
पविसुसत्त (प्रविष्टकेनावलोक्य) साहु सव्व सज्जीकिदं  
देवीए आअव्वं ।

॥ततः प्रविशति देवी सांक्षत्यायनी विभवतश्च सगरिवारः॥  
वासवदत्ता । भअवदि अहो देक विन्तणं जेण एदं गूठउत्तं  
तंणाउओ बणिवसं साणुभवं विअ अद्धानं अअ उत्त  
चरिदं आदिट्ठ पुव्व विअ दिसंतं अहि अअरङ्को-  
इहलं वट्ठदीअदि ।

सांक्षत्यायनी । आयुष्मति आययगुणएवायमौह गः यदसारमपि  
काव्यं शृण्वतां श्रवणसुखमुत्पादयन्ती । पश्य—  
प्रायोयत्किञ्चिदपि प्राप्नोत्यौत्कर्षमाश्रयान्महतः ।  
मन्तेभक्षुभ्यतटगतमेति शृङ्गारतां भस्म (१) ॥ १ ॥

(१ — प्रायः यत् किञ्चिदपि वक्षु महतः आश्रयात् औत्कर्षं प्राप्नोति । तद्-



वासव (सस्मितं) अश्रवदिसव्ववज्जहोजामादोत्ति जाणी  
एव ता किं एदेण कहाणुबन्धेण चरंतं एव यच्चि  
दव्वदट्ठं ।

सांक्षत्या ! एव्वं इन्दौवरिके प्रेचागृहमादेशय ।

चेटी । एदु एदु भट्टिणी (सर्वाः परिक्रामन्ति)

सांक्षत्या (विलोक्य) अहो प्रेचणीअता प्रेचागृहस्य !

आभाति रत्नशतशोभितशतकुम्भ-

स्तम्भावसिक्तपृथुभूमौलिकदामरस्यं ।

अध्यासितं युवतिभिर्विजिताप्सरोग्रिभिः

प्रेचागृहं सुरविमानसमानमेतत् (२) ॥ २ ॥

मनो । आरण्यके (उपसृत्य) जेदु जेदु भट्टिणी ।

वासव । मनोरमे आदक्कं दाखुसं ज्ञाता गच्छ हलहुहणेवच्छं ।

उभे । जंदेवी आणवेदित्ति । (प्रविशति)

वासव । आरखिए एदेहिं एव्व मन्दङ्ग पिण्हेहिं आभरणे

हिं वच्छभूमिं गदुअ अप्पाणं पसादेहि (आभरणान्य-

वथा—भक्ष्य अतियत् सामान्यवस्तुपि सत्तेभानां नदमत्त गजानां कुम्भ प्रदेशं गतं  
सत् शङ्कारताम् अलङ्कारणीयताम् एति ।

(२)—एतत् प्रेचागृहं आमोदनन्दिरं, सुरविमानसमानम् आभाति,  
विमानं सार्वभौमगृहभेदः । कोदशं तत् ? इत्याह—रत्नानां शतानि तैः शोभिताः  
ये शतकुम्भस्तम्भाः सुवर्णस्तम्भाः, तेषु अवसिक्तानि पृथुमौलिकानि दामानि यत्र  
तादृशं रस्यं मनीहरम् । किञ्च विजिताः अप्सरसः अप्सरोद्भवाः यैः तादृशैः  
युवतिभिः अध्यासितम् अभिहितम् ॥

ज्ञादवतार्थ्य आरख्यकायाः समर्पयति) मनोरमे ! तुमं  
विणलगिरिगृहणपरितुष्टेण तादेण अत्र उत्तस्सदि-  
स्साई आभरणाइ इन्दिवरिआस आसादोगिअ वच्छ-  
भूमिं गदुअ अप्पाणं मंडेहि जेण सरिसादो ससि  
भहाराअस्स ।

मनो ( इन्दिवरिकासकाशादाभरणानि गृहीत्वा सहारख्य-  
कया निष्क्रान्ता )

इन्दीव । एदं आसणं उवविसदु भट्टिणी ।

वासव ( आसनं निर्दिश्य ) उपविशिदुअ भअवदी ।

उभे ( उणविगतः )

॥ ततः प्रविशति गृहीतनेपथा (३) कञ्चुकी ॥

अन्तःपुराणां विहितव्यवस्थां पदेपदेहं स्वलितां निरक्षन् ।  
जरातुरस्सम्प्रति दण्डनीत्या सर्वं नृपस्यानुकरोमि वृत्तम् (४) ॥३

अज्ञापितोस्मि विमानिताशेषशत्रुसेन्येन यथार्थनाम्ना  
महसेनेन समादिश्यतामन्तःपुरेषु यथा शत्रो वयमुदयनोत्सव-  
मनुभवामः अतोयुष्माभिरुत्सवानुरूपवेषोज्वलेन परिजनेन  
सह मन्मथोद्यानङ्गन्तव्यमिति ।

(३)—गृहीतवेशा ।

(४)—यह अन्तःपुराणां विहितव्यवस्थां पदे पदे अस्वलितां यथास्मात्तथा  
दण्डनीत्या नियमं रक्षन् रक्षां कुर्वन्—नृपस्य सर्वं वृत्तम् अनुकरोमि, नृपस्यैव  
दण्डनीत्या व्यवहारकत्वात् । परमिदानीं जरातुरोऽभवमिति शेषः ।



सांख्य्या। (कच्चकिनं निर्दिश्य) राजपुत्रि! प्रवृत्ता प्रेक्षा दृश्यतां  
कञ्जुकी । तदेतदादेष्टव्यं परिजनेन सहागन्तव्यमिति ।

गृहीतनेपथ्येति नादेष्टव्यम् । कुतः ?—

पादैर्नूपुरिभिर्नितम्बफलकैः सिञ्चानकाञ्चीगुणैः

हारापादितकान्तिभिस्तनतटैः केयूरिभिर्बाहुभिः ।

कर्णैः कुण्डलिभिः करैस्सवल्यैः सस्त्रस्तिकैर्मूर्ध्नि-

देवीनां परिचारिकापरिजनेष्वप्येतेषु संदृश्यते (५)॥४॥

न खलु किञ्चिदत्रापूर्य्य मनुष्ठेयं, केवलं स्वाम्यादेश-

इति मत्वाहं समादिष्टः; तदाज्ञाशेषं राजपुत्रैः निवे-

दयामीति [ परिक्रम्यावलोक्य च ] इयं वासवदत्ता

वीणाहस्तया काञ्चनमालयानुगम्यमाना गन्धर्वमाला

प्रविष्टा, यावदस्याः कथयामि [ परिक्रमति ]

ततः प्रविशति गृहीतवासवदत्ता, नेपथ्यासनस्था ।

आरण्यका वीणाहस्ता काञ्चनमाला च ॥

आर । हञ्जे कञ्चनमाले ! कीसउण चिराअदि अज्जवीणा  
आरिओ ।

(५) - नूपुरिभिः पादैः, सिञ्चानकाञ्चीगुणैः नितम्बफलकैः, हारैरापादिता

सम्पादिताः कान्तयौ यत्र तादृशैः स्तनतटैः, केयूरिभिः बाहुभिः, कुण्डलिभिः कर्णैः

सवल्यैः करैः, सस्त्रस्तिकैः मूर्ध्निः उपशीभितः एष दृश्यमानः देवीनां परि-

चारिकापरिजनः एतेषु एव स्थानेषु संदृश्यते । इत एव आगच्छन् लक्ष्यते

इति भावः ॥

काञ्च । भट्टिदारिण! दिठ्ठोदेण एक्को उम्भसो तसस वअणं  
सुणि अचिन्तेण भाविदो ओहसन्तो चिठ्ठइ ।

आर [सहस्रतालं विहस्य] हञ्जे सुठ्ठएद पुच्छदि सरिसा  
सरिसे दञ्जन्तोति दुवेयत्थ उम्भत्ता ।

साङ्गुत्था । राजपुत्राः सहस्रं माकारं पश्याम्यस्यास्तापेना  
कारेणावश्यं त्वदीयां भूमिकां सभावयिष्यति ।

कञ्चु, ( उपसृत्य ) राजपुत्रि ! देवस्त्वामाज्ञापयति श्वोऽवश्यं  
मस्माभिर्वीणां वादयन्तीं आवितव्या तत्तया नवतंत्री-  
सज्जया घोषवत्या स्थेयमिति ।

आर । जइ एव्वं लहुवोणाआरियं विसज्जेसि ।

कञ्चु । एष वत्सराजं प्रेक्षयामीति ( निष्क्रान्तः )

आर । कञ्चनमाले ! उवणेहि मेघोसवदीं जावसे तन्तीओ  
परिक्खेमि ।

काञ्चन [ वीणां समर्पयति ]

आर [ उत्सङ्गे वीणां कृत्वा सारअति ]

॥ ततः प्रविशति गृहीतवत्सराजनेपथ्यामनोरमा ॥

[स्वगत] चिराअदि महाराओ किण कहिदं वस तए ॥  
अहवा देवो एभा अदि ज इदाणिं आ अच्चे तदो  
रमणिज्जं हवे ॥

॥ ततः प्रविशति राजा, अवकुण्ठितशरीरो विदूषकश्च ॥

राजा । सन्तापं प्रथमं तथा न कुरुते शीतांशुरद्यैव मे,  
निश्वासाः श्लपयन्त्यजस्रमधुनैवोष्ठेक्षया नाधरम् ।



सम्प्रत्येव मनो न शून्यमलसान्यङ्गानि नो पूर्ववत्,  
 दुःखं याति मनोरथेषु तनुतां सच्चिन्त्यमानेष्वपि (६)॥५॥  
 वयस्य ! सत्यमेवोक्तं मनोरमया तथैषा मम प्रियसखी  
 महाराजस्य देव्या दर्शनपथादपि रक्ष्यते, तदयं समा-  
 गमोपायोद्य रात्रावस्माभि रुदयन् चरितं नाम  
 नाटकं देव्या पुरतो नर्तितव्यं तत्तारख्यका वासवदत्ता  
 भविष्यति, अहमपि वत्सराजः तद्भरितेनैव सर्व्वं  
 शिचितव्यं तदागत्य स्वयमेव स्वां भूमिकां कुर्वाणः  
 समागमोत्सवमनुभवत्विति ।

विदू । ज इमं ण पत्तिआअत्ति एसा मणोरमा तव वेस  
 धारयन्ती चिट्ठई ता उअसप्पिअसअं एव्व पुअं ।  
 राजा [ उपसृष्ट्य ] मनोरमे ! सद्यमिदं यद्वसन्तकोऽभिधत्ते  
 मनो । भट्टा स च मण्डअ एदेहिं आभरणेहिं आष्पाणं  
 [ इशाभरणान्यङ्गादवतार्य्य समर्पयति ]

राजा ( परिदधाति )  
 विदू । एदे व्व, राजाणी दासी एवि एव्वं णच्चाविअंति अहो  
 कज्जस्स गुरु अदा ! !

(६) — शीतांशुः हिमकिरणः चन्द्रमा प्रथमं यथा सन्नाप-मकरोत्, अद्य तथा  
 नैव कुरुते निश्वासाः यथा अजस्रं निरन्तरं स्वपितवन्तः क्लेशितवन्तः, अधुना  
 तथा नैव स्वपयन्ति; शीतोपि तथा न स्वपयति; अधरमपि तथा न स्वपयति;  
 सम्प्रति मनोपि पूर्व्ववत् नैव शून्यम्; अङ्गान्यपि पूर्व्ववत् नो अलसानि । कुतः ?  
 इत्याह — मनोरथेषु अमिलयितवस्तुषु सच्चिन्त्यमानेष्वपि दुःखं तनुतां याति  
 यत इत्यर्थः ॥

राजा [ विहस्य ] मूर्ख ! नैष कालः परिहासस्य, निभृतेन  
चित्रशालां प्रविश्य मनोरमया सह स्नानृत्य पश्यता  
स्थीयतां [ उभौ तथा कुरुतः ]

आर । कञ्चणमाले ! चिट्ठदु विणापुच्छिस्सं दाव किंवि ।  
राजा । शृणोमि तावत्कनमोयं उद्देशवर्तत इति [ अवहितं  
शृणोति ]

काञ्च । पुच्छदु भट्टिदारिआ आरखस्स च एव्वतादामदि  
एवं जहा अइ वीणां यादअन्तो अवहरेदिमं वच्छ-  
राओ अवस्सम्बन्धणादो मुच्चे मित्ति ।

राजा । [ प्रविश्य पटाक्षेपेण सहर्षं वस्त्रान्ते ग्रन्थितं बध्नाति ]  
एवमेवत् कः सदेहः ।

सपरिजनं प्रद्योतविषयमुपनीय वादयन् वीणां ।  
वासवदत्तामुपहरामि न चिरादेव पश्याम्यहम् (७) ॥ ६ ॥  
यः सु सन्निहितं सर्वं योगंधरायणेन ॥

मए उणजाणिदं अच्च उत्तो एसोत्ति साहु मणोरमे !  
साहु २ सोहणं णत्विदं ।

साहुत्या० । स्थान एव कृता स्ते भ्रान्ति मनोरमया, पश्य—  
रूपन्तन्नयनोल्लासादमिदं वेवस्स एषोज्ज्वलः ।  
सा मत्तद्विरदोचिता गतिरियं वत्स ! त्वमत्यूर्जितं

(७)—वीणां वादयन् प्रद्योतं विषयम् उपनीय वासवदत्ताम् उपहरामि न  
चिरादेव अविलम्बेनैवेत्यर्थः — इति अहं पश्यामि प्रत्यक्षवेत्ताशयः ।



लीला सैव स एष सान्द्रजलदङ्गादानुकारी स्वरः

साक्षाद्दर्शित एष नः कुशलया वूस्तेत् स एवानया (८) ॥७॥

वासव । हृज्जे इन्दीवरिए ! बधेण अन्नउत्तेण अहं वीणं

सिक्खाविदा तासेकरेहि णिलप्पलदाम एण णिअलिं

[ शिरसोपनीय नीलोत्पलदामार्पयति ]

इन्दी [ तथा कृत्वा पुनस्तथैवोपविशति ]

आरण्य । कांचनमाले ! कहेहि कहेहि ।

णं सच्च एब्ब मंते दिता दोज्जइ वीणं वादअन्तो ।

अवहरदिनं वत्तराओ तदो अवस्सं बन्धरादो मुंचेमिस्सि ॥८॥

काञ्चन । भट्टिदारिए ! सच्चं तहा करेहि जइ वच्छराअस्स

अवस्सं बहुअदा होसी [ निष्पादितमेव काञ्चनमालया

तदस्माभिरालपितम् ।

आरण्य । अइ एब्बं ता आदरेण वादईस्स' [ गायन्ती

वादयति ]

धणवन्धणसरुद्धंगअणं दट्ठमाणसं णेउ' ।

अहिलसदू राअहंसी दइ अधलूण अप्पणीवसइ ॥९॥

विदू । [ निद्रां नाटयति ]

(८) — इदं रूपं महृष्टं साक्षाच्चतुर्विधयं लदीयमिति यावत्, तस्याः मनोर-  
मायाः नयनीत्सवस्व आस्पदम् स्थानम् अभूदिति शेषः, तद्वत्तचित्तत्वात्; एषः उज्ज्वलः  
वैद्योपि स एव तत्रयगास्पदएव; एवमुत्तरव । अनया कुशलया मनोरमयेव साक्षा  
द्दर्शितः एषः प्रभूतः; अत्र इदानीं याचि — स एव वर्णितप्रकारएव सः नः अस्मान्  
वूस्तेत् प्रथक्कुर्यादिति शेषः ।

मनो [हस्तेन चालयन्ती] वसन्तत्र ! पेक्ख पेक्ख प्रियसहि  
मे णच्चइ ।

विदू (सरोषं) दाशीए ! सुदे तुमं विणदेसिदेसु विदुं  
जदप्पहुदि पिअवअस्सेण आरस्सिआ दिट्ठा तदन्य  
हुदितेण सह मए दिवारंतं णिहा ण लद्धा ता णिक्क-  
मिअ सुविससं [ निष्क्रम्य श्रुते ]

आरण्य । (पुनर्गायति )

अहिणवरा अक्खि ता महुअरि आवा मएण कामेण ।

उत्तमइ पत्यन्ती दट्ठं पिअदंसणदइअं ॥ १० ॥

राजा (तत्क्षणं श्रुत्वा सहसोपसृत्य) साधु राजपुत्रि!

अहो गीतमहो वादित्वा तथाहि—

व्यक्तिव्यञ्जनधातुना दशविधेनाप्यत्र लब्धामुना

विस्मष्टोद्भुतमध्यलम्बितपरिच्छिन्नास्त्रिधायं लयः ।

गोपुच्छप्रमुखाः क्रमेण यतयस्त्रिस्तोपि सम्पादिता-

स्तत्त्वौजोनुगवाप्त वाद्यनिधयः सम्यक् त्रयो दर्शिताः (६) ॥ ११ ॥

आरण्य (दीर्घां परिष्वज्यासनादुत्थाय राजानं साभिलाषं

पश्यन्ती) उज्ज्वलं अर्पणमाभि ।

(६) — दशविधेनापि असुगा भुतेन व्यञ्जनधातुना व्यक्तिः लब्धा ; द्रुता वृत्तिः ;

मध्यमा वृत्तिः ; विस्मृता वृत्तिः एवं तिस्रभिर्धृतिभिः परिच्छिन्नैः अयं लयः

विस्मष्टः ; गोपुच्छप्रमुखाः तिस्रोपि यतयः क्रमेण सम्पादिताः ; तत्त्वादयोवाद्यनिध-

योऽपि त्रयः सम्यक् दर्शिताः ; अतः प्रशस्त इति भावः । सङ्गीतधोभिर्वाग्धनेतत्

कृत्वा नान्यैरिति दिक् ।



राजा । (सस्मितं) यदहमिच्छामि तत्ते भूयात् ॥

काञ्चन । (आसनं निर्दिश्य) इद एव उपविसदु उपज्ञा-  
रणि कायआमी ।

राजा । (उपविश्य) राजपुत्रि ! क्वेदानीमुपविशतु ।

काञ्चन । (सस्मितं) दाणिं एव भट्टिदारिआ विज्जामाणिण-  
परितोसिदा तुह्मेहिं ता अरुहदि एव एसा उव-  
भाअ पाठिआए ।

राजा । उपविशत्वहेयमर्धासनस्य । राजपुत्रि ! स्वीयतां ।

आर । ( काञ्चनमालां पश्यति ) ।

काञ्चन । (सस्मितं) भट्टिदारिए ! उपविस को एत्थ दोसो  
सिस्सविसेसा क्खु तुमं ।

आर । (सलज्जोपविशति)

वासवदत्ता । ( सलज्जं ) भअवदिए अहि अङ्गप्पिदक्खं  
णहु अहं तस्मिं काले एकासणे अअ उत्तेण सह  
उवठ्ठिदा ।

राजा । राजपुत्रि ! ओतुमिच्छामि वादय वीणाम् ।

आर । ( सस्मितं ) कञ्चणमाले ! चिरं क्खु मम वादअन्तीए  
परिस्समो जादो दाणिं णिस्सहाई अंगाई ता ण  
सक्कुणोमि वादयिदुं ।

काञ्चन । उपज्झा सुठ्ठु परिस्सन्ता भट्टिदारिआ कवो-  
उतलबधसे अलवाए पेक्ख सेवेवन्ति अग्गहत्था ता  
समस्सत्था होदु मुहुत्तअं ।

राजा । काञ्चनमाले ! युक्तमभिहितं (हस्ते गृहीतुं मिच्छति)  
आर । ( हस्तमपसारयति )

वासव । सासूत्रं भगवदि अइ एदं वितुए किदं णहुअहं  
कञ्चणमाला कव्वेण वंचइदव्वा ।

साङ्गुत्था । (विहस्य) आयुषति ! ईदृशमेव काञ्चं भविष्यति ।  
आर । (सरोषमिव) वेहि कञ्चणमाले ! २ ण मे बहु मदासि ।  
काञ्चन । [संक्षिप्तं] जई अहं चित्तन्तो ण बहु मदा ता एसा-  
गच्छामि [ इति निष्क्रान्ता ]

आरण्य । (ससम्भ्रमं) कञ्चणमाले ! चिट्ठ २ अअंदे अग्ग  
हत्था समप्पिदो ।

राजा । ( आरस्थिकाया हस्तं गृहीत्वा )

सद्योवश्यायविन्दुर्व्यतिकरशिशिरः किं भवेत् पद्मकोशो  
ह्लादित्वं नास्य मन्ये सदृशमिदमुषस्येव वीतातपस्य ।  
मुञ्चत्येषो हिमौघं नखरजनिचरो हन्त ! किं सोपि दाही  
जातं खेदापदेशादविरतममृतं स्यन्दते व्यक्तमेतत्(१०)॥१२॥  
अपिच—

---

(१०)—सद्यः अवश्यायस्य कुज्भटिकायाः विन्दुर्यच्च एतादृशीपि पद्मकोशः  
किं व्यतिकर-शिशिरः भवेत् ? नेत्यभिप्रायः । इदं हि ह्लादित्वं वीतातपस्य अस्य  
उषसि एव सदृशं समशीचितं न मन्ये, आश्चर्यमेतदिति यावत् । नखसदृश कारः  
एष रजनिचरस्यन्दः हिमौघं मुञ्चति, हन्त इति खेदे, सोपि हिममुक् उषसन्दीपि  
किं दाही ? । इत्यच्च एतदेव व्यक्तम्—यत्, जातमपि अमृतं खेदापदेशात् हेतोः  
अविरतं स्यन्दते ॥



एतेन बालविद्रुमपल्लवशोभापहारदक्षेण ।

हृदये मम त्वयाय न्यस्तो रागः सहस्रेन (११) ॥१२॥

आरण्य । [स्पर्शविशेषं नाटयन्ती] हृदि २ एदं मणोरमं  
परिसन्तीए अथ एव मे अङ्गाइ करेत्ति ।

वासव । [सहस्रोत्थाय] भवतिदि पेक्ख तुमं अहं उणअलि  
अस्स पारेमि पेक्खिदुं ।

साङ्गुत्था । राजपुत्रि ! धर्मशास्त्रविहित एष गान्धर्वो  
विवाहः किमत्र लज्जास्थानं ? प्रेक्षणीयमिदम्—तं न  
युक्तमस्थाने रसभङ्गं कृत्वा गन्तुम् ।

वासव । [परिक्रामति, इन्द्रीवरीं विलोक्य] भट्टिणि ! वस-  
न्तओ चित्तशालादुवारे पस्सुत्तो चिट्ठइ ।

वासव । [निरूप्य] वसन्तओ एव एसो [विचिन्त्य] रक्षापिण  
होदव्वं तावोधि अपुच्छि सन्दावणं (प्रबोधयति) ।

विद्रु । (निद्राजडमुत्थाय सहसा विलोक्य) मणोरमे  
किंसाविअआदो वअस्सो अहवणच्चदि एव्व ।

वासव । (सविषादं) अहं अअ उत्तो णच्चदि मणोरमा  
दाणीं कहिं ।

विद्रु । एसा चित्तशालाए चिट्ठइ ।

मनोरमा । (सभयं) कहं अस्सहा एव्वहिअ एकरिअ

(११)—त्वया एतेन सहस्रेन मम हृदये अयं रागो न्यस्तः । कीदृशेन सहस्रेन ?  
बालविद्रुमपल्लवस्य नवकिशलयपत्रस्य शोभाया अपहारं दधः तादृशेन ॥

देवीए मन्तिदं एदेण सुक्ख-चदुएण असहा एव्व  
बुद्धिअं सव्वं आउलीकिदं ।

वासव । (सरोषं हसन्ती) साहु मणोरमे ! सीहणं तुए ण  
च्चिदं ।

मनो । (सभयं कम्पमाना पादयोर्निपत्य) भट्टिणी णहु  
अहं एत्थ अवरं शामि एदेणा क्ख हदासेणबलाहो  
अलङ्कारणा ईङ्गहिअ दुव्वारट्टि देण इह निरुद्धा ण  
उणामह अङ्गं दन्तो एसदो सुखणिच्छोसन्तरिओ ण  
केण विसुदो ।

वासव । हञ्जे । उठ्ठहि जाणि दंसं वसन्तओ क्खु आर-  
णिआ उत्त तं णाउए सुत्तधारो ।

विदू । सअं एव्व चिंतेहि कहिं आरस्सिआ काहि वसन्त  
ओत्ति ।

वासव । मणोरमे ! सुगहिदं करिअणं आअच्छदाव पेक्ख-  
णीअंसे पेक्खह्व ।

मनो । (स्वगतं) दाणीं समस्ससिहद्धि । [प्रकाशम्,  
विदूषकं करे बध्नाति] हदास दाणिं अणुभव अत्तणी दुस्स-  
अस्स फलं ।

वासव । (ससंभयंनुपसृत्य) अज्जउत्त ! पडिदहं एदं  
अमङ्गळं (इति पादयोः नीलोत्पलदामा नमयन्ती,  
सोत्प्रासं) सरिसदु अउर्रो जं मणोरमेत्ति करीअणि-  
लुप्पलदाम एण वन्थाविदोस्सि ।



आरख्य । [सभयमुपसृत्य तिष्ठति] ।

राजा । [सहसोत्थाय विदूषकं मनोरमाञ्च दृष्ट्वा । आत्मगतं] — कथं विज्ञातोस्मि [देव्या वैज्ञेयं नाटयति] साङ्गुत्या । [सर्वानवलोक्य—सस्मितं] कथमन्यदेवेदं प्रेक्षणीयकं संवृत्तं ? अभूमिरयमस्मद्विधानां—इति (निष्क्रान्ता) ।

राजा । [स्वगतं] अपूर्वोऽयं कोपप्रकारः ! दुर्लभमत्रानुनयं पश्यामि ! [विचिन्त्य] एवं तावत् करिष्ये (प्रकाशम्) देवि ! त्यज्यतां कोपः ।

वासव । को एह्य कुविदो कथं ण कुपितासि ?

राजा । क्षिग्धं यद्यपि वीक्षितं नयनयोस्तास्मा तथापि द्युतिर्माधुर्योऽपि सती स्वललत्यनुपदं ते गद्गदा वागियम् । निश्वासा नियता अपिस्तनभरोत्कम्पेन संलक्षिताः कोपस्ते प्रकटं प्रयत्नविधृतोऽपि स्फुटं लक्ष्यते (१२) ॥ १४ ॥  
[पादयोर्निपत्य] प्रसीद २ ।

वासव । आरखिए तुमं कुविदाति सभावअन्तो अज्जउत्तो

(१२)—प्रयत्नेन विधृतं धैर्योक्तमन्तर्दुःखं यथा तादृशस्या अपि ते तव कोपः प्रकटं यथास्यात् तथा स्फुटं लक्ष्यते । तथा हि—यद्यपि एवं ते वीक्षितं क्षिग्धं क्षिग्धमस्ति, तथापि द्युतिः क्षीयता स्वाभाविकी तासांभवत् । एवं ते इयं वाग्माधुर्या अपि अनुपदं स्वललती सती गद्गदा श्रूयते । निश्वासाः नियता अपि स्तनभरोत्कम्पेन संलक्षिताः भवन्तीत्यर्थः ।

पेए पसीदत्ति पसादअदिता उवःसग्ग (हस्तेनाकर्षयति)  
आरख्ख । [सभयं] गुहु अहं क्खिविजाणामि ।

वासव । आरखिए ! तुमं कहं ण आणासि दाणिं दे सिक्खा-  
वेमि इन्दोवरिए गल्लएदं ।

विट्ठ । होदि अज्ज ! कौमुदी महुसवे तुह चित्तं अअव  
हरिदुं वअस्सेण पेक्खणीअं अणुचिठ्ठिदं ।

वासव । एदं तुह्माणं दुस्स अप्पेक्खि अहा सोभेजाअदि ।  
राजा । अलमयथा विकल्पनेन (१३) पश्य—

भूमङ्गैः क्रियते ललाटशशिनः कस्मात्कलङ्कोमुधा

वाताकम्पितबन्धुपुष्पसमतां नीतोधरः किं स्फुरन् ।

मध्यस्थाधिककम्पितस्तनभरणायं पुनः खिद्यते

कोपं मुञ्चत नैव चित्तहरणायैतन्मया क्रीडितम् (१४) ॥१५॥

देवि ! प्रसोद । [पादयोः पतति ]

वासव । जाहे णिब्बुतं पेक्खणिअ ता एहि अभ्भंतरं एव्व  
प्रविगल्ल [ निष्क्रान्ता ]

(१३) — अथवाविकल्पेन अवाप्तविकसंशयेन अलम् आरीपितसंशयं साकार्पो  
रित्यर्थः ।

(१४) — अथि वासवदत्ते ! तया मुधा स्त्रीयैः भूमङ्गैः सख्यैव ललाटशशिनः  
कलङ्कः कस्यात् क्रियते ? एवञ्च भूमङ्गान् त्यजेत्यभिप्रायः । न च कदाचित् देव्याः  
कोपो लज्जस इत्याह — देव्याः अधरः क्रोधात् स्फुरन् गद्गदवाचं प्रसूते इत्याशङ्का  
इत्येव, अपितु वाता कम्पितबन्धुपुष्पसमतां नीतः, स्फुरन्निति किम् ? एवं मध्यस्थ  
स्तनभरः सन् अधिककम्पितः लज्जते, अथ मध्यः पुनः खिद्यते इति न । मया च  
चित्तहरणायैव मच्चित्तं हरतु इति सख्यैव क्रीडितं न, अतीयाचे कोपं मुञ्चतेति ॥



राजा । [विलोक्य] प्रसादं ममैव कथं गता देवी ?

खेदाश्रुः कणभिन्नभीषणतरश्चूभङ्गमेकं रूपा त्रासेना-  
परसुप्तं तोत्सु, तस्य गव्यालोलनेत्रोत्पलं ।

उत्पश्यन्नहमग्रतोमुखमिदं देव्याः प्रियायास्तथा

भीतश्चोत्सुकमानसश्च महति चित्तोन्मथ्यहं सङ्कटे (१५) ॥१६॥

तथावदिदानीं शयनीयं गत्वा देव्याः प्रसादनोपायं

चिन्तयामि ॥

॥ इति निष्क्रान्ताः सर्वे ॥

॥ इति तृतीयोऽङ्कः ॥

॥ इति गर्भनाटकम् ॥

—

(१५)—अहं देव्याः तथा प्रियायाः इदं मुखम् अग्रतः उत्पश्यन् सन् भीतश्च  
उत्सुकमानसश्च भवामि, किञ्चैवमहम् महति सङ्कटे चित्तः । एतदेव वर्णयति—  
खेदाश्रुइत्यादिना ॥

## चतुर्थोऽङ्कः ।

—:०:—

॥ ततः प्रविशति मनोरमा ॥

[ सोद्वेगं ] अहो ! दीह रोसदा देवीए कहं एत्तिअं कालं बन्धाए पिअसहिण आरणिआ उवरि अणुकम्पं अगल्लइ ( सास्रं ) सा तवसिणी अत्तुणी बन्धणस्स किले-  
सेण तह णसंतप्पदि जहा भट्टिणी दंसण णिरासदाए ईरिसच्चसेदुक्खं जेण अज्ज एव्व अत्ताण वावादअन्ती मए कहं विणिवारिदाएदं दुत्तत्तं भट्टिणी णिवेदित्ति वसन्तअ भणिअ आअदंघ्नि ।

॥ ततः प्रविशति काञ्चनमाला ॥

कहं अस्सेसन्तीएवि मए भअवईसं गच्चाइणी णदिठ्ठा ?  
( विलोक्य ) ता एदं विदाव मणोरमं पुच्छिस्सं ( उपसृत्य )  
मणोरमे ! अविजाणासि ? कहिं भअईसं गच्चा अणित्ति ।  
मनो । [ विलोक्य अश्रूणि प्रसृत्य ] हला ! काञ्चनमाले !  
दिठ्ठा किं उण ताए पओअणं ? ।

काञ्चन । मणोरमे ! अज्ज देवीए अङ्गारवदीए लेहेपेसिदो



तस्सिं वाचिदेवप्प पुस्स ण अणादिट्ठं सन्तप्पिदु  
आरद्धा देवी ताविणोदण-णिमित्तां ताए भअवदीं  
अस्सेसामि ।

मनो । हला किंउण तस्सिं लेहे अलिहिदं ।

काञ्चन । जा मम भइणिआ सा तव जणणी एव्व ताए  
भत्ता दिट्ठ मातादोदेता तव किं एदं आअक्खि  
दव्वं तस्स समहिअं संवच्छरं कडिं गहदण वधस्स  
ता णज्जुतं एदं उत्ततं अणिठ्ठं सुणिअस्सी वट्ठि  
देसं समत्यस्स भत्तुणादे एव्व उदासीण तथं ओलंवि  
दुत्ति ।

मनो । हला कञ्चणमाले! जदा दाव अअउत्तंतो भट्ठिणीएण  
केण विवाह दव्वोत्ति भट्ठिणा आणत्तं ता केण उणदाणीं  
सोलेहोसुणाविदो ।

काञ्चन । अणुवाइ अणुल्लिभूदाए ममा हत्यादीगल्लि असअं  
एव्व भट्ठिणी एवा इदो ।

मनो । तेष गच्छ तुमं एसा क्खु देवी ताए एव्व सहदं  
तव लहीएं दिट्ठइ ।

काञ्चन० । एहि भट्ठिणी-सआसं गमिस्सं ( निष्क्रान्ता )

मनो । चिरं क्खु मे आरखिआ-सआसादो आअदा दिट्ठं  
च णिव्विणा सा तवस्सिणी अत्तणी जीविदेस कदाइ अस्सा  
हिदं भवे ता तहिं एव्व गच्छति ( इति निष्क्रान्ता ) ।

॥ इति प्रवेशकः ॥

॥ ततः प्रविशति सोद्वेगा आसनस्था वासवदत्ता,

सांक्षत्यायनी विभवतश्च परिवारः ॥

सांक्षत्या । राजपुत्रि ! अलमुद्वेगेन नेदृशो वत्सराजः कथ-  
मित्यं गतमपि भवत्या मातृष्वसृपतिं विज्ञाय वत्सराजो  
निश्चिन्तः स्थास्यति ?

वासव (सास्त्रं) भयवदि अदिउज्जु आदाणिं तुमं जस्स मएण  
कज्जं तस्स मम केरण किं कज्जं अज्जआए जुत्तं  
मम एदं आलिङ्गिदं सा उण्णआणदि अज्जवि त्थारि-  
सीण वासवदत्तेति तुहउण एदं आरुखिआए उत्ततं  
पच्चक्खं ता कहं एदं भणासि ।

सांक्षत्या । यतएव मे प्रत्यक्षं यतएव ब्रवीमि तेन कौमुदी-  
महोत्सवे त्वां हासितुं तथा क्रीडितुम् ।

वासव । भयवदि एदं एत्थ एव्वं ल्ह हसिदह्नि जेण भय-  
वदीए पुरदी लज्जाए कहं विचिट्ठामि ता किं तक्केर  
काएकहाएणं एदेण एअ पक्खवादेण एत्तिअभूमिं  
जिदह्नि ( इति रोदिति )

सांक्षत्या । अलं राजपुत्रि ! रुदितेन । नेदृशो वत्सराजः  
( विलोक्य )

॥ ततः प्रविशति राजा विदूषकश्च ॥

राजा । वयस्य ! क इदानोमभ्युपायः प्रियां मोचयितुम् ?  
विदू । भो वयस्य ! मुञ्च विसादं अहं उवाचं कहइस्साम् ।  
राजा ( सङ्घर्षं ) वयस्य ! त्वरितमभिधीयताम् ।



विदू । भो ! तुमं दाव अणेअ समरसंघट्टप्पहारबाहुसलोपु  
 णेन्धि अणेअ गजतुरअपाइक्कदुव्विसहबलसमुदिदो  
 ता सव्वबलसन्दोहेण अन्तेउरं सुपडिअं करिअ दाणिं  
 एव्व आरखिअन्तो वाघेहि ।

राजा । वयस्य ! अशक्यमुपदिष्टम् ।

विदू । किं एत्थ असक्कं जदो दाव कुज्ज वामण वुट्ठ  
 कंचुइं व्वजिअ मसुस्सो अवरोसत्थि तहिं ।

राजा । (सावज्ञं) किं असम्बद्धं प्रलपमि देव्याः प्रसादं मुक्ता  
 नान्यः तस्या मीक्षणाभ्युपायः । तत्कथं कथं देवीं  
 प्रसादयामि ?

विदू । भो ! मासोववासं करिअ जीविदं धारेहि एव्वं  
 देवी चण्डी पसीदीस्सुदि ।

राजा (विहस्य) अलं परिहासेन कथय कथं देवीं प्रसा-  
 दयामि ?

धृष्टः किं पुरतोऽवबुद्धा विहसन् गृह्णामि कण्ठे प्रियाम्

किं वा चाटुशतप्रवण्डरचना-प्रीतां करिष्यामि ताम् ।

किं तिष्ठामि कृताञ्जलिर्निपतितो देव्याः पुरः पादयोः

सत्यं सत्यमहो ! न वेद्मि अनुनयो तस्याः कथं स्थादिति (१) ॥१॥

(१)—धृष्टः सन् पुरतः अवबुध्य विहसन् प्रियां कण्ठे गृह्णामि किम् ? अथवा  
 तां चाटुशतप्रवण्डरचनया प्रीतां करिष्यामि ? किं देव्याः पुरः पादयोः कृतञ्जलिः  
 सन् निपतितः तिष्ठामि ? अहो ! कथम् तस्याः अनुनयः स्यात्—इति अहं न वेद्मि  
 सत्यं सत्यं सत्यमेवेत्यर्थः ।

तदेहि देवीसकाशमेव गच्छावः ।

विदू । गच्छ तुमं अहं उण दाणिं एव्व बन्धणोदो कहिं  
विपरिब्भ किअ आअदो ता ण गमिस्सुं ।

राजा ( विहस्य, कण्ठे गृह्णित्वा, बलान्निवर्तयति ) मूर्खं ।

आगम्यतां आगम्यताम् ( परिक्रम्यावलोक्य च एतत् )

देवी दन्तवलभीमध्यास्ते यावदुपसर्पामि ( सलज्ज  
मुपसर्पति ) ।

वासव ( सखेदम् ) आसनादुत्तिष्ठति ।

राजा । किं सुक्तमासनमलं मयि सञ्चमेण

नोत्थातुमित्यमुचितं मम तन्तुमध्ये ! ।

दृष्टिप्रसादविधिमात्रहृतोजनोऽय-

मत्यादरेण किमिति क्रियते विलक्षः (२) ॥ २ ॥

वासव ( मुखं निरुप्य ) विलक्षो दाणिं तुम होसि ।

राजा । प्रिये ! सत्यमहं विलक्षः यत् प्रत्यक्षदृष्टापराधो

भवति प्रसादयितुं व्यवसितोस्मि ।

सांक्षत्या ( आसनं निर्दिश्य ) महाराज ! क्रियतामासन-  
परिग्रहः ।

राजा ( आसनं निर्दिश्य ) एत एत देव्युपविशतु ।

वासव ( भूमौ उपविशति ) ।

(२) — अयि तन्तुमध्ये चीरमध्ये ! मम सञ्चमेण अलम् ? आसनं किं सुक्तम् ? इत्यम् उत्थातुं न उचितम् । कुतोनिपिद्यत इत्याह—दृष्टिप्रसादविधिमात्रेण हृतः अयं जनः अत्यादरेण किमिति विलक्षः लक्षान्वया मनीनरं क्रियते—इत्याशङ्कते इति शेषः ।



राजा । आः कथं भूसौ उपविष्टा देवी ! अहमप्यत्रैवोपवि  
शामि ( इति भूमावुपविशति कृताञ्जलिः ) प्रिये !  
प्रसौद प्रसौद किमेवं प्रणतेपि मयि गभीरतरं कोप-  
सुवहसि ?

भ्रमङ्गं न करोषि रोदिषि सुहुर्मुग्धेक्षणे ! केवलं  
नातिप्रक्षुरिताधरानवरतं निश्वासमेवोज्झसि ।  
वाचं नापि ददासि तिष्ठसि परं प्रध्यातनस्नानना  
कोपस्ते स्तिमितोतिपीडयति मां गूढप्रहारोपमः (३)॥३॥

[ इति पादयोः पतति ]

वासव । अदि सुहृदोणंसि किं दाणिं दुक्खिदं जणं  
विआरेसि उठ्ठेहि को एत्थ कुविदी ।  
सांस्कृत्या । उत्तिष्ठ महाराज ! किमनेन अन्यदेवतावदुद्देग-  
कारणमस्याः ।

राजा ( ससम्भ्रमं ) भगवति ! किमन्यत् ।

सांस्कृत्या ( कर्णे कथयति ) ।

राजा ( विहस्य ) यद्येवमलमुद्देगेन मयापि ज्ञातं सिद्धयेवा-  
स्मिन् प्रयोजने देवी तुष्टा वर्धतिथ्यामीति नोक्तम्,

(३)—हे मुग्धेक्षणे ! भ्रमङ्गं न करोषि, सुहुः केवलं रोदिषि, नाति प्रक्षुरिता-  
धरा निश्वासमेव अनवरतम् उज्झसि त्यज्यसे, वाचमपि न ददासि प्रतुष्टरं न  
करोषीत्यर्थः, प्रध्यातनस्नानना अन्यध्यानपरा नतवदना तिष्ठसि;—इत्यत्र ते तव  
स्तिमितः बहुफालस्थितत्वात् अवज्जलः भावः गूढप्रहारोपमः अन्तर्वेदनावीधात्,  
माम् अति पीडयति ।

अन्यथा कथमहं हृदयमां वृत्तान्ते विस्रम्भस्तिष्ठामि  
मत्प्रतिपथान्यहानि तद्दार्ताया आगतायाः ? इदञ्च  
तत्र वर्तसे—

अस्मद्वलैर्विजयसेनपुरःसरैः सुरै-

स्तेराक्रान्तबाह्यविषयो विहितः प्रतापः ।

दुर्गं कलिङ्गहतकः सहसा प्रविश्य

प्राकारमात्रशरणीशरणीकृतोसौ (४) ॥ ४ ॥

तदवस्थञ्च तं—

निर्दिष्टाक्रान्तमन्दं प्रतिदिनविरमद्दीरदासेरवृत्तं

सध्वंसं संप्रलीनद्विपतुरगनरचीणनिःशेषसैन्यम् ।

अद्य श्वो वा विभग्ने भटिति मम बलैः सर्वतस्तत्र दुर्गे  
बद्धं युद्धे हन्त ! भगवति न चिराच्छ्रोष्यसि त्वं

कलिङ्गं (५) ॥ ५ ॥

सांकृत्या । राजपुत्रि ! प्रथमतरमेव भवत्याः कश्चित् मया  
कथमप्रतिविधाय वत्सराजः स्थास्यतीति ।

(४) — विजयसेनपुरस्सरैः सुरैः तैः अद्यद्दीरैः, विहितप्रलापः राजधानीस्थानां  
विपत्तुर्दयात्, बाह्य विषयः राजधानीस्थः समुदायः आक्रान्तः । इदानीं सः कलिङ्ग-  
हतकः सहसा दुर्गं सराजाधानीस्थं प्रविश्य, प्राकारमात्रशरणः दुर्गप्राचीरमात्र-  
व्यवहितत्वात् तत्र सहायान्तराभावाच्च, इत्यम् असौ शरणीकृतः बद्धीकृतप्रायः ॥

(५) — अयि भगवति ! अद्य श्वो वा भटित्वेव मम बलैः विजयसेनादिभिः तत्र  
दुर्गे सर्वतः भग्नोऽसि हन्त ! कलिङ्गं युद्धे बद्धं इति न तु चिरात् श्रोष्यसि, अपितु  
अचिरादेव श्रोष्यतीति भावः ॥



वासव । जइ एव्वं पिअ मे ।

प्रविश्य [ प्रतिहारौ ] जेदु भट्टा एसो क्खु विअअसेणो  
दिदंमं कंचुइ सहिओ हरिस्सस्सु, तुप्फुल्लोअणो पि-  
अस्सिवेदिदुक्कामो दुवारो चिट्ठइ ।

वासव [ सस्मितं ] भअवदि जह तक्केमि परिदोसिदन्नि  
अअउत्तेयेति ।

संक्रान्ता । वत्सराजपक्षपातिनी खल्वहं न किञ्चिद्भवीमि  
राजा । शीघ्रं प्रवेशय तौ ।

प्रतिहा । तथा [ इति निष्क्रान्तः ]

॥ ततः प्रविशति विजयसेनः कञ्चुकी ॥

विज । भोः कञ्चुकिन् । अद्य स्वामिपदा द्रष्टव्याइति यत्-  
सत्यमनुपमं कमपि सुखातिशयमनुभवामि ।

कञ्चुकी । विजयसेन ! अवितथमेतत् । पश्य—

सुखनिर्भरो ऽन्यथापि स्वामिनमवलोक्य भवति भृशजनः ।

किं पुनरपि बलविघटननिर्व्यूढप्रभुनियोगभरः (६) ॥६॥

उभौ [ उयस्य च ] विजयनु स्वामौ ।

राजा [ उभार्यापि परिष्वजते ]

कञ्चु । देव ! दिष्टा वर्धसे ।

(६)—भृशजनः स्वामिनम् अन्यथापि अवस्थान्तरमपि अवलोक्य स्वामिदर्शन-  
मात्रहेतोः सुखनिर्भवः भवति । किम्पुनः शरीरालानां विघट्टणेन निर्व्यूढः सम्पन्नः  
प्रभोर्नियोगः येन तादृशः भरः भरणीयः भृश इत्यर्थः, एवञ्च तवातिशयसुखानुभवो  
भविष्यत्येव तव कः संशयः इत्याशयः ।

हत्वा कलिङ्गहतकमस्मत्स्वामिनिविगिते निजे राजे ।

देवस्य समादेशो व्यवस्थापितो विजयसेनेन (७) ॥ ७ ॥

वासव । अह भववद् ! अहिजाणासि एदं कञ्चुइ ?

सांक्षया । कथं नाभिजानामि ? ननु स एष यस्य हस्ते

मातुःष्वसा ते पुत्रिकामनु प्रेषितवती ।

राजा । साधु विजयसेन ! महाव्यापारोऽनुष्ठितः ।

विज [ पादयोः पतति ]

राजा । देवि ! दिष्ट्या वर्षसे प्रतिष्ठितो राजे दृढवर्मा ।

वासव [ सहर्षे ] अणुगिहीदस्मि ।

विदू । ईरिसे अब्भुदअसिं राअउले एदं करणिज्जं

[ राजानं निर्दिश्य, वीणावादनं नाटयन् ] गुरुपुत्रि !

[ आत्मनोपवीतं दर्शयन् ] बह्मणस्स सकारः । [ आरक्ष्यकां

सूचयन् ] सब्ब बन्धना मोक्खोत्ति ।

राजा ( वासवदत्तामपवार्य, चेटिकां ददत् ) साधु वयस्य !

विदू । होदि कहन्तुमं णहिं वि एत्थं समादिस्ससि ?

वासव ( सांक्षयायणीमवलोक्य सन्निहतं ) मोइदाहदासेण

आरणिया ।

सांक्षत्या । किं वा तपस्विन्या नयवद्भया ।

वासव । जह भववदोए रोअदि ॥

(७) - यद्यस्वामिनः आदेशात् युद्धानन्तरं तस्यैव निजे राज्ये, तस्मिन् निविशिते यदेव तमेव कलिङ्गहतकं हत्वा विजयसेनेन मया भृत्येन देवस्य समादेशो व्यवस्थापितः प्रतिपादित इत्यर्थः ॥



सांक्षत्या । यद्येवमहमेव तावन्मोचयिष्यामि [इति निष्क्रान्ता] ।  
 कञ्चु । इममपरं सन्दिष्टं दृढवस्त्रेण त्वत्प्रसादात् सर्व-  
 मेव यथाभिलशितं सम्पन्नं तदेते प्राणास्वदीयाः  
 यद्येष्टमिमान्विनियोक्तुं त्वमेव प्रमाणमिति ।

राजा ( सलज्जमधोमुखस्तिष्ठति )

विज । देव ! शक्यमेव देवं प्रति विशेषं दृढवस्त्रेण कथयितुम् ।  
 कञ्चु । यद्यपि तुभ्यं प्रतिपादितायाः प्रियदर्शिकायाः  
 अस्मद्दुहितुः परिभ्रंशान्न मे सम्बन्धो जायत इति  
 दुःखमासीत् तथापि वासवदत्तायाः परिषेनापि त्वया  
 तदपनौतमेव ।

वासव [ सास्त्रं ] अञ्च कञ्चु इ कंहं मे भद्रिणी परिभट्टा ?  
 कञ्चु । राजपुत्रि ! तस्मिन् कलिङ्गहतकावस्कन्दे विद्रुतेष्वितः  
 स्ततोन्तःपुरजनेषु दिष्ट्या दृष्टामिदानीं न युक्तमत्र  
 स्थातुमिति तामहं गृह्येत्वा वत्सराजान्तिकं प्रस्थितः ।  
 ततः सञ्चिन्त्य तां विन्ध्यकेतोर्हस्ते निक्षिप्य निर्गतोस्मि ।  
 यावत्प्रतीपमागधाः तावत्कौरपि तत् स्थानं सह  
 विन्ध्यकेतुना स्मर्तव्यतां नीतम् ।

राजा [ सस्मितं ] विजयसेन ! किं कथयसि ?

कञ्चु । तत्र चान्विष्यता मया न प्रप्ता । ततः प्रभृति नाद्यापि-  
 विज्जायते क्व च गतेति ।

[ प्रविश्य ] मनो । भद्रिणि ! पाणसंसणव वट्टइ सा  
 तवस्त्रिणी ।

वासव [सास्त्र] किं उच्यते तुमं पित्रदंशणात्तं तं जाणामि ?  
मनो । अहं पित्रदंशणा उच्यते तं जाणामि । एसा क्व आर-  
णिआ कलव्वपदेसे आणीदं विसं पाइआ पाणसंस  
एव्वद्वदित्त एवमए णिवेदिदं ता परित्ताअदु भट्टिणी ।  
( इति पादयोः पतति )

वासव [स्वगतं] हहि हहि पित्रदंशणा क्व दुविसे अन्तरिदं  
आरणिआ उच्यते तेण अदिदुज्जणी खलोओ कदा इमं  
अखहा सभावइअदि ? ता एदं एत्थनुत्तं [ प्रकाशं,  
सभ्रमं ] मणोरमे ! लहुअ इह एव आणेहि तं  
णाअलो आदो गह्वीदवि सविज्जो अज्जउत्तो एत्थ  
कुसलो ।

( निष्क्रान्ता मनोरमा )

॥ ततः प्रविशति मनोरमया धृता सा विषवेग  
मात्मानं नाटयन्ती ॥

आरण्य । हला मणोरमे ! कीसदाणिं मं अन्धआर पवेसेहि ।  
मनो ( सविषादं ) हहि हहि दिट्ठि देसेयकं तं विसेण ।  
वासव ( तां दृष्ट्वा ) भट्टिणि ! लहु परित्ताहि परित्ताहि गुरुई-  
भूदं सेविसं । ( ससभ्रमं, राजानं हस्ते गृहीत्वा )  
अज्जउत्त ! उट्ठेहि लहु विवज्जइ क्व एसा तवस्मिणी  
( सर्वे पश्यन्ति )

कच्चु ( विलोक्य ) सुसदृशी खल्वियं राजपुत्राः प्रियदर्शनायाः  
( वासवदत्तां निर्दिश्य ) राजपुत्रि ! कुत इयं कन्यका ?



वासव । अज्जविज्ज केउणो दुहिदा तं वा दिअविजअसेणेण  
आणिदा ।

कच्चु । कुतस्तस्य दुहिता ? सैवेयं राजपुत्री, हा हतोस्मि  
मन्दभाग्यः [ निपत्य भूमावुत्थाय ] राजनुवि ! इयं सा  
प्रियदर्शिका भगिनी ते ।

वासव । अज्जउत्त ! परित्ताहि परित्ताहि । मम भइणी  
विववज्जइ ।

राजा । समाश्वसीहिः समाश्वसौहि, पश्यामस्तावत्—कष्टं  
भोः कष्टं भोः !!!

सञ्जातसान्द्रमकरन्दरसां क्रमेण

पातुं गतश्च कलिकां कमलस्य भृङ्गः ।

दग्धा निपत्य सहसैव हिमं नवैषा

वामे विधौ न हि फलन्त्यभिवाञ्छितानि (८) ॥ ८ ॥

मनोरमे ! पृच्छतां तावत्—किं ते बोध इति ।

मनो । सहि ! किं ते बोधोत्ति ? (सास्त्रं, पुनश्चालयती) सहौणं

भणामि किं ते बोधोत्ति ?

प्रिय [ अविस्मृतं ] जं एदाए विणामए महाराओ दिड्डइ

[ इत्यर्द्धाङ्गे भूमौ पतति ]

राजा [ सास्त्रं ]

(८)—सञ्जातसान्द्रमकरन्दरसां कमलस्य कलिकां पातुं भृङ्गः क्रमेण गतः ।  
सहसैव हिमं निपत्य नवा एषा कमलिनी दग्धा । अतश्च्यते—विधौ वामे सति  
अभिवाञ्छितानि न हि फलन्ति ।

एषा मीलयतीदमीक्षणयुगं जातं ममान्ध्रं दिशः  
 कण्ठोऽस्याः प्रतिरुध्यते मम गिरोनिर्यान्ति कृच्छ्रादिमाः ।  
 एतस्या वसितं हतं मम तनुर्निश्चेष्टता या गता  
 सन्त्येऽस्या विषवेगएव हि परं सर्वन्तु दुःखं मनः (६)॥६  
 वासव (सास्त्रं) पित्रदंसणे ! उद्वेहि पेक्ख एसो महाराओ  
 चिद्धइ कहन्ते अणाविसेण्ठा किं दाणिं मए अव-  
 रज्झं अज्जणन्तीए जेण कुविदा मं ए आलवसि  
 तापसीद ! उद्वहि उद्वहि, बाहुपुणो अवरज्झपं  
 [ उर्ध्वमवलोक्य ] हा देव्व हदअ किं दाणिं मए  
 अवकिदं जेण एदवित्थं गदा मे भइणी आदंसिदा  
 ( प्रियदर्शिकाया उपरि पतति )

विदु । भो वअस्स ! कहं तुमं मूढो एव्व चिद्धसि ए एसो  
 विसादस्स कालो विसमाखुगई विसस्स ता दंसेहि  
 अप्पणो विज्जापहावं ।

राजा । सत्यमेवैतत् । ( प्रियदर्शिकांमालोक्य ) मूढएवाह-  
 मेतावतीं वेलान्तदहमेनां जीवयामि सलिलं सलिलं !!!  
 विदू ( निष्कृत्य, पुनः प्रविश्य ) एदं सलिलम् ।  
 राजा [ उपसृष्ट्य, प्रियदर्शनाया उपरि हस्तं निधाय, मन्त्र-  
 स्मरणं नाटयति ]

(६) — एषा इदम् ईक्षणयुगम् स्वकीयं मीलयति यदा, तदा मम दिशः सर्वस्याः  
 आन्ध्रं जातं सम्पन्नम्; यदा अस्याः कण्ठः प्रतिरुध्यते, तदा मम इमाः गिरः  
 कृच्छ्रात् निर्यान्ति; यदा एतस्याः वसितं वाञ्छितं हतं, तदा मम-तनुः निश्चेष्टतां  
 गता; हि यतएवम् अतीमन्ये — अस्याः विषवेगे एव सर्वं मनः दुःखमिति ॥



प्रिय [ शनैरुत्तिष्ठति ]

वासव । दिट्ठिआ पच्च, जीविया भइणी ।

विजय । अहो देवस्य विद्याप्रभावः !!

कञ्चु । अहो सर्वत्राप्रतिहता नरेन्द्रता देवस्य ।

प्रिय ( शनैरुत्थायोपविश्य च जूझिकां नाटयन्ती,

सविसादमविस्मृतं ) मणोरमे ! चिरं क्व सुतन्नि ।

विदू । यस्य निरुद्धं देवोदित्तणं ।

प्रिय ( साभिलाषं ) ।

राजा ( तन्निरूप्य, सलज्जं किञ्चिदधोमुखो तिष्ठति )

वासव [ सहर्षं ] अज्जउत्त ! किं दाणिं वि एसा अस्सहेव्वं

करेदि ?

राजा ( सस्मितं )

स्वभावहर्षां दृष्टिर्न भवति गिरो नाति विशदा

तनुं सीदत्येवा प्रकटपुलकस्येव कणिका ।

यथा चायं कम्पस्तानभरपरिक्लेशजनन

स्तथानाद्याप्यस्या नियतमखिलं शान्त्यति विषम् (१०)॥(१०)॥

कञ्चु । [ प्रियदर्शिकां निर्दिश्य ] राजपुत्रि ! एष ते पिदे

राज्ञाकरः पादयोः पतति ।

(१०) - अद्यापि अस्याः नियतमखिलं विषं न शान्त्यति । कुतोबुध्यत इत्याह—

अद्यापि अस्याः दृष्टिः स्वभावहर्षां न भवति, गिरः न अतिविशदाः पूर्व्ववत् सम्पन्नाः

-इति शेषः, प्रकटपुलकस्य कणिका इव एषा तनुं सीदति, तानभरपरिक्लेशजननस्य

अयं कम्पः दृश्यतेनैव । यथाचेव तथैव तथोक्तमिति भावः ॥

प्रिय [ विलोक्य ] कहं कंचुई अअविण अवसू ( सासू )

हा तात ! हा अज्जुए !!

कच्चु । अलं रादितेन ? कुशलिनौ ते पितरौ बत्तराजप्रभा-  
वात् पुनस्तदवस्थमेव राज्यम् ।

वासव ( सासू ) एहि अलिअसीले दाणिं विदे भइणी  
आसिणेहिं दंसेहि ( कण्ठे गृहीत्वा ) दाणिं समखा-  
त्यम्भि ।

विदू । होदि तुमं भइणीं गल्लिअ कण्ठे एव्वं परि-  
तुट्ठासि वोदिअस्स पारिदोसिअं विसुमरिदम् ।

वासव । वसन्तअ ! ण विसुमरिदम् ।

विदू । ( राजानं निर्दिश्य, सस्मितं ) वोदि अपसारिहि  
हत्थं भइणीए अग्ग हत्थं दे पारितोसिअ दाविस्सं ।

राजा ( हस्तं प्रसारयति )

वासव ( प्रियदर्शिका-हस्तमर्पयति )

राजा ( हस्तं प्रमृश्य ) किमनया संप्रत्येव कथमपि  
प्रसादिता ।

वासव । को तुमं अगल्लदुं पुडमं एव्व ता देणइ अट्ठिस्स ।

विदू । मो माणणीआ पखुदेवी माये पड्डिस्सं वारेहि ।

वासव ( राज्ञोहस्तं बलादाकृत्य प्रियदर्शिकामर्पयति )

राजा ( सस्मितं ! देवि ) प्रभवति कुतोऽन्यथा कर्तुं  
विभवः ?

वासव । अज्ज उत्त अदोवि परं किं दे पिअङ्करियदु ?



राजा । किमतः परस्मियं ? पश्य—

निःशेषं दृढवर्मणा पुनरपि स्वाराज्यमध्यासितं  
 त्वं कोपेन सुदूरमप्यपहृता सद्यः प्रसन्ना मम  
 जीवन्ती प्रियदर्शिका च भगिनौ भूयस्त्वया सङ्गता  
 किञ्च स्यादपरं प्रियं प्रियतमे ! यत् साम्प्रतं प्रार्थ्यते (११) ॥११॥  
 तथापौदमस्तु भरतवाक्यम्—

ऊर्ध्वमुद्दामशस्यां जनयतु विरुजन्वासवोर्वाष्टिमिष्टा-  
 मिष्टैस्त्रैविष्टपानां विदधतु विधिवत् प्रीणनं विप्रमुखाः ।  
 आकल्पान्तश्च भूयात् स्थिरसमुचिता सङ्गतिः सज्जनानां  
 निःशेषं यान्तु शान्तिं पिशुनजनगिरोदुःसहावज्र-क्षेपाः ॥१२॥  
 ( इति निष्क्रान्तास्त्वर्च्ये )

॥ इति चतुर्थोऽङ्कः ॥

(११)—दृढवर्मणा पुनरपि निःशेषं स्वाराज्यम् अध्यासितम्, किञ्च त्वं कोपेन  
 सुदूरम् अपहृतापि सद्यः मम उपरि प्रसन्ना, किञ्च भगिनौ प्रियदर्शिका जीवन्ती  
 आपच त्वया भूयः सङ्गता । हे प्रियतमे ! अपरं प्रिय किं स्यात् यत् साम्प्रतं  
 प्रार्थ्यते ? वर्णितप्रियेभ्योऽन्यत् प्रियं किमपि नास्तीति भावः ॥

(१२)—वासवः इन्द्रः इष्टां यथाकालां यथापरिमितां वृष्टिं विरुजन् ऊर्ध्वं  
 उद्दामशस्यां शस्त्रोत्पादन-प्रतिवन्धरहितां जनयतु, विप्रमुखाः क्षत्रिजा ब्राह्मणाः  
 इष्टः यागः त्रैविष्टपानां दद्यात् विधिवत् प्रीणनं विदधतु, सज्जनानां सङ्गतिः  
 आकल्पान्तं कल्पकालनिमित्ताच्च क्षिरा समुचिता च स्यात्, दुःसहाः वज्रक्षेपाः  
 पिशुनजनगिरः निःशेषं शान्तिं यान्तु च ॥

॥ इति प्रियदर्शिका नाम नाटिका समाप्ता ॥

















